

# PbL SEMANARIO ARGENTINO.



AGONIA DE MOMO.



# ¡¡Carnaval!!

TODOS  
LOS DÍAS

**ENTRADA  
GRATIS  
AL  
PARQUE  
JAPONES**

PBT  
LO SABE  
TODO



Todas las mas-  
caritas pueden  
retratarse GRATIS  
en el Parque Japonés.

**PBT**<sup>es</sup>

LEAN  
ESTE  
AVISO  
QUE LES  
INTERESA

**ESTE AÑO**

**P B T**

deseando evitar a sus pequeños visitantes disfra-  
zados las molestias de esperar turno en nuestra  
redacción para ser retratados, ha hecho un arreglo  
con la empresa del Parque Japonés para que to-  
das las mascaritas tengan, **TODOS LOS DÍAS DE  
CARNAVAL, ENTRADA GRATIS** a los jardines del **PARQUE  
JAPONES**, donde los fotógrafos de **P B T** tomarán, **ABSOLUTA-  
MENTE GRATIS, GRUPOS ARTÍSTICOS DE MASCARITAS DIS-  
FRAZADAS**, los días 18, 19, 20 y 25 de febrero, de 4 a 6 p. m.,  
para ser publicados en el **P B T**.

No se harán fotografías de mascaritas en la redacción de PBT.

**¡¡CARNAVAL!! - ¡¡CARNAVAL!!**

**Grandes Matinéas Infantiles  
en el Parque Japonés**

100 nuevas atracciones

Desfile de Comparsas

Bailes y Diversiones

Ferrocarril Escénico

Teatro-Circo - Las Olas

Aeroplano

Water-chute.

**LAS MASCARITAS  
TIENEN ENTRADA  
GRATIS.**





# MODAS FEMENINAS

Si queréis, mis queridas lectoras, vamos a echar una ojeada sobre las mil novedades que se preparan para la próxima estación otoñal.

He reunido preciosos informes, inéditos, que podrán ser útiles a todas vosotras, pues si bien es cierto que los géneros, hechuras y adornos pueden variar, el *chic* femenino no varía, y se revela siempre, a pesar de todas las transformaciones de la moda.

Os dije ya en otra *causerie* que las faldas eran más largas y menos anchas.

Aquella exageración de algunos modistos que daban a las faldas una amplitud de seis o siete metros, ha desaparecido, y en lo tocante al largo, ha quedado reducido a una cuestión estética, pues no todas las mujeres pueden lucir un tobillo fino; de modo que para ellas se ha creado la moda de las faldas algo más largas, no mucho, que se ven en los trajes *tailleur*.

Para las *toilettes* de *soirée*, comida, teatro, etc., se vuelve a estilar la cola, pero suelta y como si no formase parte de la falda, bajando unas veces de la cintura y otras de los hombros, a semejanza de los mantos de corte.

Pero como esto requiere más amplia explicación, lo reservaremos para otra crónica, dedicada exclusivamente a estas atrayentes *toilettes*.

Para los modelos de la próxima estación, se han creado unos géneros de lana flexible, llamados *burella*, que están haciendo furor en las playas. También se llevan mucho la *velline*, el terciopelo de lana, la sarga y el jersey de seda, cuya fama se extiende día a día.

Las batas de los trajes *tailleur* son más largas que en años anteriores y más envolventes, haciendo juego con la amplitud de la falda, por medio de pliegues o de *godets*; la parte alta es más ancha y el talle más largo.

Los adornos consisten en tiras de piel de diversos tamaños, que rodean el cuello, las botamangas y la parte baja de la chaqueta.

La piel es, hoy por hoy, la reina absoluta de la moda. Se la combina con encajes, muselina de seda, gasa, tul, etcétera, etcétera; así que ya podéis ir preparando el loutre, la zibelina, la chinchilla, la marta y el armiño, para que puedan realzar vuestra elegancia natural.

Las *toilettes* actuales se hacen todas con el talle largo y recto, dando a

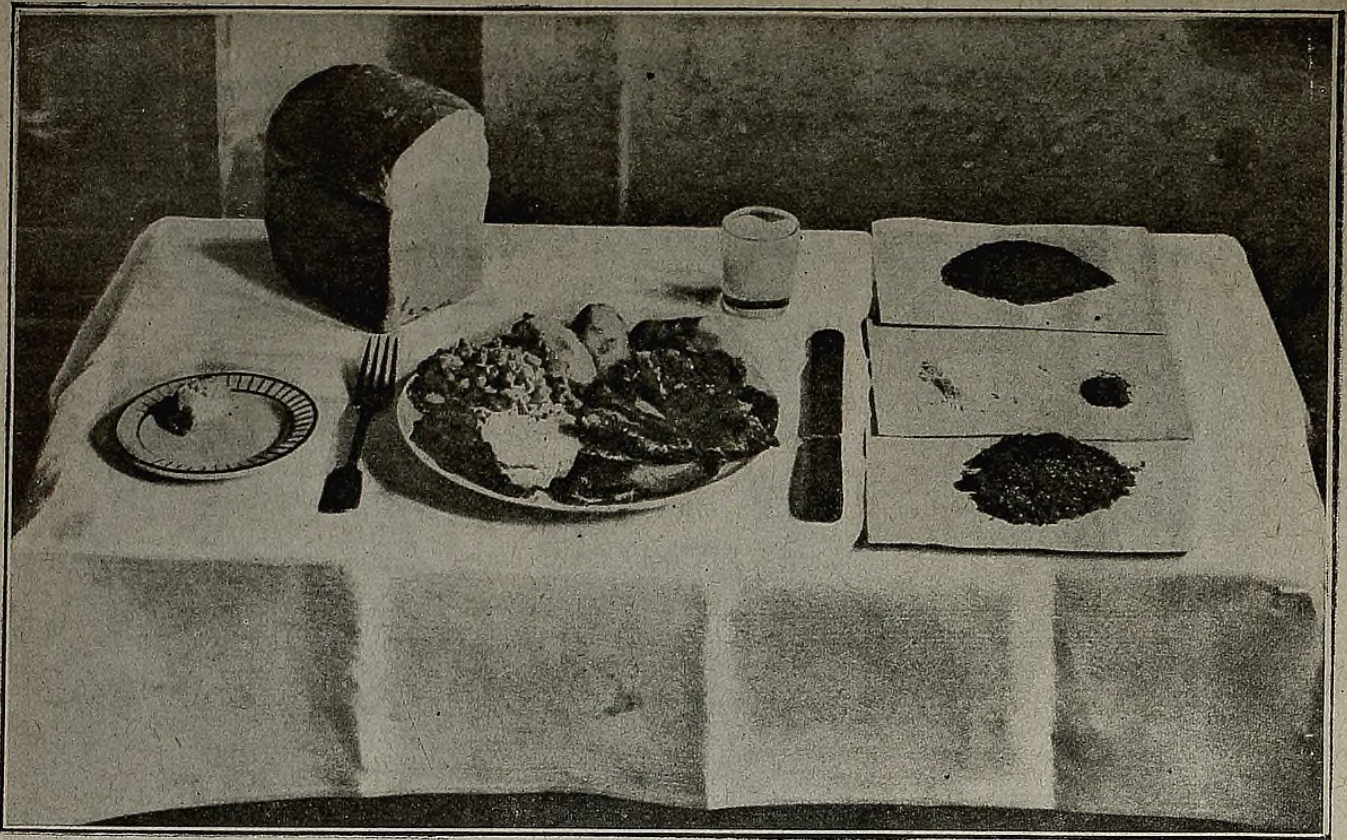
Toilette en cachemira de seda color negro, adornada con incrustaciones de cachemira de la India estilo antiguo.



Toilette de lana burella color tilleul, adornada con finos bordados color cobre, capa larga del mismo tejido.



CÓMO ALIMENTA INGLATERRA A SUS PRISIONEROS



La ración de un día: Pan, 680 gramos; carne 227; café o té, 28; sal, 14; azúcar, 57; pimienta, 21; leche, la vigésima parte de una lata de 454 gramos; legumbres frescas, 227 gramos; margarina, 28 gramos; judías, guisantes, lentejas o arroz, 57 gramos.



# Esperando su manjar...

La mirada y la sonrisa de este robusto bebé, indican que aguarda su alimento favorito.

## AVENOL

SIEMPRE FRESCO

El producto natural eminentemente puro y sano, el de mayor coeficiente alimenticio, y el que por sus altos méritos para la crianza de los niños, está mereciendo el decidido patrocinio de los principales médicos.

**AVENOL** se elabora con cereales seleccionados y con la más rigurosa higiene

SE VENDE EN LAS BUENAS DROGUERIAS, FARMACIAS, etc.

**"LA VASCONGADA"** (Soc. An.) Pueyrredón y Cangallo, Bs. Aires



Nota: La correspondencia debe ser enviada a la dirección siguiente: Señorita redactora del "Consultorio femenino" de P. B. T. Chile, 263, Buenos Aires.

**A Florame.** — No te recomiendo ninguno de los preparados que anuncian para tal objeto, porque si bien no dañan el organismo, sus efectos son sólo temporarios. En cambio, te aconsejo que hagas masajes diarios con la pomada cuya receta es: cerato de galien, 10 gramos; lanolina, 20 gramos; extracto de gulega, 5 gramos; agua de rosas, 5 gramos. Los masajes hazlos de noche, y por la mañana lócate con la siguiente mezcla: aguadiente blanco, 60 gramos; agua de camomila, 60 gramos; alumbre, 15 gramos. —

**A Flor de Lys.** — Trato de disminuir la contrariedad que las "rosas de tus mejillas te causan", indicándote la siguiente receta, con la intención de que se conviertan en "blancos lirios": agua filtrada, medio litro; tintura de benjuí, 5 gramos; glicerina, 20 gramos; tintura de alcanfor, 10 gramos; extracto de violetas, 2 gotas. Espero que, como me lo has prometido, me comunicarás el resultado obtenido.

**A Una azulena.** — De mil amores te doy aquí mi opinión: Yo no creo que tu Romeo sea un tímido, lo que pienso es que es uno de los tantos que practican el deporte del mirar tierno y constante, por que los tímidos son excepciones, y aun en el caso de que ese joven fuera una de ellas, si el amor le hubiera herido con su flecha, ten por seguro que el amor mismo lo hubiera proporcionado el suficiente valor y desenvoltura como para comunicarte que dentro de su corazón guardaba un tesoro para ti.

No te desconsuelen por lo que te digo, con la buena intención de evitar que tu amor sin fundamento aumente por segundos, y que por lo tanto te expongas a sufrir por causa de unas simples miradas un gran desengaño. Al contrario, felicítate del alerta que a tiempo te doy.

**A Adelinita.** — Mucho más conveniente es que no despegues las fotografías de los cartones; evitarás así la probable destrucción de los retratos. Por qué, si los cartones están estropeados, no pones a contribución tu habilidad y fabricas unos lindos marcos de terciopelo, por ejemplo, adornados con flores roscóti?

**A una que está en capilla.** — a) Debes participarlo unos días antes de la boda... sobre todo teniendo en cuenta que cada invitación trae consigo un probable regalito... o por lo menos un buen augurio. b) Con sombrero. c) Aunque no me has invitado a la boda, yo te envío, desde aquí, un diluvio de felicidades.

**A D. Fernández.** — a) Con un algodón mojado en la solución cuya receta en seguida copio, se tocan las pecas: glicerola-

## CONSULTORIO FEMENINO

do de almidón, 10 gramos; sublimado, 1 gramo; agua de rosas, 250 gramos; sulfonato de cinc, 2 gramos. b) Con los lunares... tienes que conformarte.

**A Nereida Arrarás.** — a) Para cerrar los poros de la nariz, ponte, de cuando en cuando, un trapo de hilo fino empapado de la siguiente loción: agua de rosas, 30 gramos; alcohol, 30 gramos; azufre precipitado, 30 gramos. b) Para los barrillos que con nada te desaparecen, no puedo indicarte ningún remedio, pues deben provenir del estado general de tu salud; te aconsejo que consultes a un médico.

**A Cautiva.** — Ya que a tanto te has aventurado, enamorada Cautiva, bien puedes arriesgarte una vez más, para librarte de la incertidumbre. De una vez date a conocer, que es muy probable que la aventura tenga un epílogo feliz... ¿Y sabes?, se me ocurre que ese joven adivina quién eres tú... y que, naturalmente, para evitarse lamentable equivocación en todo caso, espera tu confirmación. ¡Y bendito sea tu amor telefónico!

**A Ojos verdes.** — a) Opino que es un poco temprano para que te ocupes de "desarreglar" tu rostro. Ten en cuenta que la juventud es demasiado bonita para necesitar de los afeites. b) Pregúntale al espejo, que es el que mejor podrá aconsejarte.

**A Amanda Constante.** — Me han contado que el tal indio se las daba de "brujo", pero no sé si aun existe. No quiero creer, ni aun por un momento, que creyendo tú que viviera, pensaras consultarlo, sino que un capricho de la curiosidad te ha impulsado a preguntarme con tanta insistencia por él... ¡Cuidado con las brujerías!

**A Jazmín.** — Me horrorizas contándome que odias a tus pequeñas hijastras y que llegas hasta maltratarlas. Tarde te das cuenta del error que cometiste al casarte con un viudo con hijas, y para eso no tienes otro remedio que el de la conformidad; no solamente tienes obligación de aguantarlas y cuidarlas, sino también de tratar de quererlas... esto si quieres conservar la paz de tu hogar y el cariño de tu esposo, pues éste dejará de respetarte el día que descubra que tus furiosos los descargas en sus niñas. De manera, que hasta por egoísmo propio te conviene dominar... y cuando sientas la mala tentación de tratar duramente a tus hijastras, piensa en la suerte

que podría correr tu hijito, si tu faltaras...

**A Edith.** — Pásate todos los días la leche, cuya receta copio, que al mismo tiempo que tonifica el cutis retiene los pelos. Agua de rosas, 200 gramos; almendras dulces, 25 gramos; almendras amargas, 25 gramos; azúcar, 25 gramos; alcohol, 125 gramos.

**A Tita B. B.** — La brillantina es conveniente.

**A Manos bonitas.** — Cuando tú lo dices, no dudo que lo serán. Tus manos, según me las describes, me indican que perteneces al planeta Venus, y que eres una buena perezosa, muy sensible, impresionable y de vivaz imaginación. ¡Eres así, feliz dueña, de las manos bonitas!

**A Novia pícara.** — a) Si quieres conservar la dicha que ahora disfrutas para cuando te cases, te aconsejo que convanzas a tu prometido que es mucho mejor que sus papás, que tanto lo quieren, se queden en su casita, y que tú y él forméis "nido a parte", porque "el casado, casa quiere"... y "el amor y señoría no quieren compañía", y en estas pocas palabras creo que te digo lo bastante como para pensar mucho en lo que a ti y a tu esposo en ciernes os conviene. b) El obsequio para "él" me parece "de refinadísimo gusto"... y, sobre todo, de "refinadísimo precio!"

**A Copo de nieve.** — Eres muy bondadosa conmigo y te lo agradezco. No te engañas al imaginar que yo vea con más claridad en tu asunto que tú misma, pues siempre son las personas interesadas las que ven más turbio en todo aquello que las preocupa. Si tu novio, durante dos años, se te ha demostrado siempre igual, puedes tener por seguro, dadas las distintas circunstancias que me has mencionado, que es un "raro", pero un "raro", que te quiere de acuerdo con su "rareza". Tú eres, pues, la encargada, si es que lo quieres como dices, de estudiar pacientemente su carácter, para saber, no sólo a qué atenerse, sino la manera en que puedes satisfacer sus gustos y tú evitarte penas. Además, ten en cuenta siempre que el caballero en cuestión ha de tratar por todos los medios de "conocer" a fondo en tus distintas modalidades, y que para ello es menester que se valga de otros tantos ardidés. Esto es lo que yo he deducido, después de leer tu confidencia, con la atención que merece, una persona tan amable como tú.

**A Manlia.** — Tu confesión me ha conmovido hondamente; de todo me hago cargo, Manlia. Sé fuerte y rompe esas relaciones, que aun estás a tiempo, y no te preocupes de lo que él piense de ti; preocúpate solamente de quien debes cariño y respeto... y así, poco a poco, y siendo buena como antes fuiste, conseguirás recuperar la calma y el sosiego perdido.



## Jarabe Negri

de sabor dulce y agradable para los niños, tiene su fama mundial adquirida por 150 años de éxitos  
□□□□ continuos contra la □□□□

# Tos CONVULSA y todas las toses rebeldes de la infancia

En venta: Droguería de la Estrella Ltda., sus secciones y en todas las buenas farmacias.



## MODAS FEMENINAS

la silueta un cierto aire medioeval. La falda se hace con frunces o pliegues que salen de las caderas. El cuerpo va sujeto con un cinturón que da dos vueltas alrededor del talle y cae hacia un costado.

La sarga llamada *tryko*, el terciopelo de lana, la gabardina, el cachemir de seda en los tonos verde, azul y rojo, serán los preferidos para esos trajes.

También debo agregar que la nueva moda se presta a combinaciones elegantísimas.

El tul bordado en oro y plata, cubierto de muselina de seda, se emplea para hacer blusas, que se llevarán con cualquier falda de uno de los géneros que más arriba he citado.

Y ahora, queridas lectoras, vamos a describir estos modelos.

Los de la primera página están seleccionados entre la gran variedad que he recibido de París.

El primero es una *toilette* confeccionada en cachemira de seda negra. La falda está fruncida alrededor del talle y luce unas aplicaciones muy originales, recortadas de una cachemira antigua de la India. Las mangas son

largas y ensanchadas. Un cinturón del mismo cachemir se anuda a un costado por medio de dos cocas.

El segundo modelo es de lana *burella* color tilo. La falda es ancha, fruncida, formando dos originales bolsillos acanalados, que van bordados con sedas brillantes color cobre. Este mismo adorno se repite en el cinturón y en el escote que va orlado con una tira de *vison* de un centímetro y medio de ancho.

La gran capa que completa este modelo, va hecha del mismo género color tilo.

En esta página hallamos una original *toilette* color marrón, cuya falda está hecha a grandes pliegues, como las de ciertos trajes bretones.

El peto va bordado en plata, y las mangas lo mismo. El cinturón es de seda rojo antiguo.

El traje siguiente es de última novedad.

Se hace en satén azul combinado con tiras de muselina azul sobre fondo blanco. Un bies angosto de paño blanco adorna el ruedo de la falda, el cuello y las mangas. Una *cordeliere* de perlas de tonos vivos hace las veces de cinturón, y una casi imperceptible tira de piel adorna el escote de la blusa.

Todos estos modelos pueden admitir modificaciones de color, tela y adornos, que dejo al criterio de mis lectoras, pues nadie mejor que uno conoce lo que puede favorecer una *toilette* si está en perfecta armonía con el color de los cabellos, la estatura y más o menos esbeltez de la silueta.

De éstos, que al parecer son pequeños detalles, depende la elegancia femenina. No todo ha de ser obra del modisto. Es necesario educar el gusto y adaptar la moda a nuestras características.

No hay mujer fea ni *cursi* si observa fielmente esas *insignificancias*; y el secreto del *chic* estriba en el perfecto conocimiento de sí misma.

CHELA.

*Toilette* en drapella color marrón, con bordados de plata patinada, cinturón en seda rojo viejo.

*Toilette* para paseo en satén color azul golondrina combinado con muselina de seda azul sobre blanco, bies de la falda, cuello y mangas en paño blanco. *Cordeliere* de perlas en tonos fuertes.





EXHIBICIÓN EXTRAORDINARIA DE  
**BLANCO - ROPA BLANCA - CORSÉS - LAYETTES Y CAMISERIA**  
 A PRECIOS SENSACIONALES

**Gran  
 Expo:  
 sición  
 Blanca**



**PARA SEÑORAS**

Calzones de madapolán, adornados con puntillas, muy fuertes ..... \$ 0.75  
 Calzones tela lavada, muy rica y bien festoneado. \$ 1.10  
 Calzón bramante, lavado, adornado con vainilla y festones, pesos..... 1.25  
 Calzones en madapolán, vanillados y bordados a mano, a pesos ..... 1.60  
 Calzones tela fina, modelo práctico, festoneado y bordado a mano .... \$ 2.10  
 Camisa, tela lavada, artículo práctico, adornadas con puntillas imitación \$0.75  
 Camisa de toile Gath y Chaves, festoneada y vainillada \$ 1.50  
 Camisa de madapolán francés, con cartera y bordada a mano ..... \$ 1.60  
 Camisa de nansouk, ricamente bordada y festoneada a mano, a ..... \$ 2.80  
 Corsé "ONDINA", en coutil liso, arrasado, muy cómodo y práctico para persona de edad, bien adornado: 2 ligas..... \$ 2.50  
 Corsé "WARNER", de coutil batista, muy práctico y resistente, de corte elegante y flexible al talle, y no muy largo de caderas, adornado con puntillas, 4 ligas \$ 4.90  
 Corsé "ONDINA", de rico coutil broché, modelo de alta novedad, sostiene correctamente el cuerpo, dándole toda comodidad, adornado con encajes y cintas; seis ligas ..... \$ 6.90  
 Delantal blanco, confeccionado en linón de fina calidad, elegante modelo, sin peto, ricamente bordado a mano ..... \$ 1.95  
 Otro modelo muy similar, en fina broderie inglesa, con adornos de festones..... \$ 1.95  
 Elegante blusa confeccionada en fino linón blanco, modelo de gran distinción, toda prolijamente bordada adelante y en el cuello, botones de lencería..... \$ 5.50

**PARA REEBES**

Mantillón de brillantina, adornado con festón \$ 2.70  
 En bombasí labrado, festoneado a mano, a ..... \$ 2.50  
 Camisas de nansouk, festoneadas y bordadas a mano, pesos ..... 0.95  
 Batitas de bombasí liso, adornadas con puntilla \$ 0.50  
 Batitas de bombasí labrado, adornadas con festón, pesos ..... 0.95  
 Corpiño de bramante, adornado con festón... \$ 0.45

**PARA HOMBRES**

Camisas blancas, vistas de batista fina, cuerpo de bramante, especial, pechera a tablitas con puños redondos, medidas del 34 al 44, a \$ 2.95

Las mismas, sin puños, del 34 al 44, a ..... \$ 2.75

Camisas blancas, vistas de hilo, cuerpo de tela especial, pechera a tablitas reforzadas, con puños cuadrados, del 34 al 47 \$ 3.90

Las mismas, sin puños, del 34 al 44, a ..... \$ 3.70

Guellos de hilo, completo surtido en diversidad de formas modernas, cada uno, al precio excepcional de ..... \$ 0.70

**PARA NIÑAS**

Combinación-calzón para niña, haciendo juego. Años: 8-11, \$ 1.80; 4-6, \$ 1.60; 2-3..... \$ 1.60  
 Combinación-enagua en toile francés, con entredós de broderie. Años: 16-18, \$ 4.30; 12-14, \$ 3.80; 8-10, \$ 3.30; 4-6, \$ 2.80; 2-3..... \$ 2.30  
 Camisa en madapolán, festoneada y vainillada. Años: 14-16, \$ 1.20; 10-12, \$ 1.20; 6-8, \$ 1.10; 2-4. \$ 1.10  
 Calzón haciendo juego. Años: 12-16, \$ 1.10; 8-10, \$ 1.10; 4-6, \$ 0.90; 2-3..... \$ 0.90  
 Camisón haciendo juego. Años: 12-16, \$ 2.30; 8-10, \$ 2.20; 2-6..... \$ 2.10  
 Corpiño haciendo juego, 38 al 42..... \$ 0.80

**PARA NIÑOS**

Camisas blancas, pecheras y puños duros, imitación hilo, cuerpo percal; del 28 al 36..... \$ 1.95  
 Camisas en madapolán Gath y Chaves..... \$ 2.00  
 Calzoncillos cortos, en drill extra fuerte. Años: 12-14-16, \$ 1.90; 8-10, \$ 1.60; 2-4-6..... \$ 1.40  
 Calzoncillos cortos, en faconné, clase extra, con puños a la inglesa o con cintas. Años: 12-14-16, \$ 2.10; 8-10, \$ 1.90; 2-4-6..... \$ 1.70

**PARA EL HOGAR**

Sábanas para una plaza, en true extra, artículo Reclame, tamaño muy amplio, cada una..... \$ 2.30  
 Sábanas para una plaza, vainilladas y festoneadas, artículo muy superior, cada una..... \$ 3.20  
 Fundas en madapolán, vainilladas, para una plaza, una boca ..... \$ 0.55  
 Fundas en madapolán especial, para una plaza; con dos bocas, \$ 0.95; con una boca..... \$ 0.70

CASA CENTRAL:  
 Florida y Cangallo.

**THE SOUTH AMERICAN STORES...**  
**GATH & CHAVES LTD**

ANEXO:  
 Avda. de Mayo, Perú  
 y Rivadavia.





## ¿Qué es KARAK?

KARAK es la primera palabra indígena con que se denomina la mejor calidad de cacao, que es la que se emplea en la elaboración de este producto.

# KARAK

es el nombre de una nueva marca de jabón de tocador que lanzamos al mercado, elaborado a base de manteca de cacao de la mejor calidad, cuyas propiedades para suavizar y curar las irritaciones de la piel son irremplazables. El jabón de tocador KARAK, no admite comparación con los jabones del mismo precio y es muy superior a los de precio más elevado.

## LEON KOTIN

ÚNICO IMPORTADOR

1124, AVENIDA DE MAYO, 1134

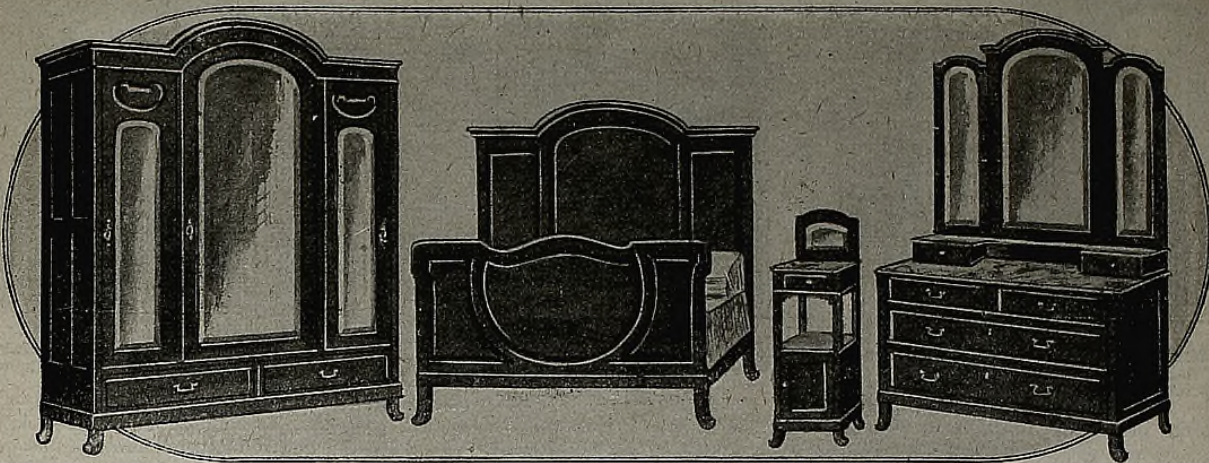
KARAK es la última palabra en cuestión de jabones de tocador.



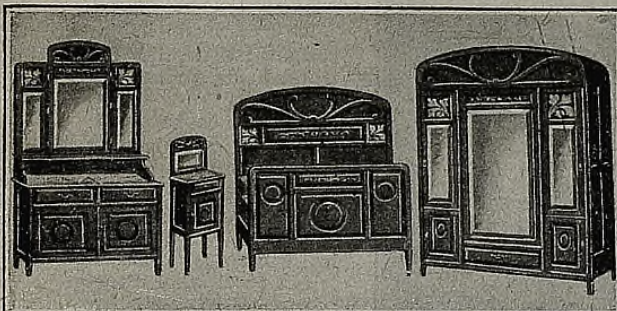


# ¡¡ INCREIBLE!! — CASA PIQUÉ

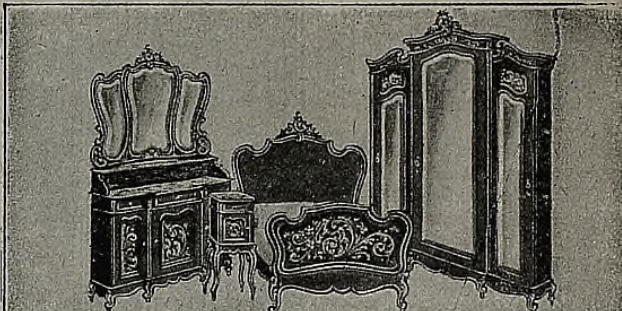
PIDAN CATÁLOGO \* Sarmiento 1158 \* Buenos Aires



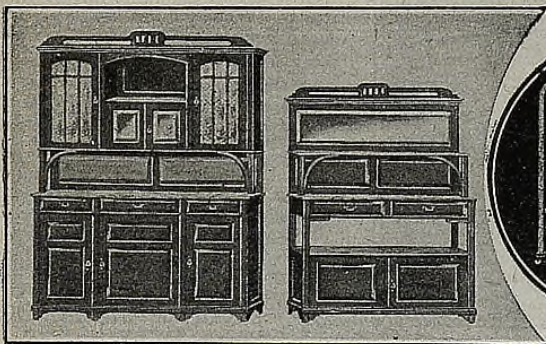
Dormitorio Luis XVI, roble, para matrimonio, 8 piezas, lunas biseladas y mármoles finos, \$ 250



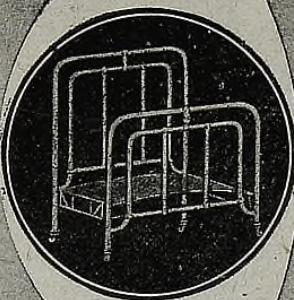
Ocasión Única. Dormitorio de roble, holandés, para matrimonio, 8 piezas, lunas biseladas y mármoles finos, \$ 230



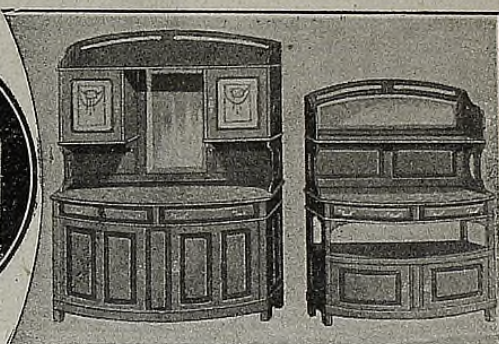
Dormitorio 3 cuerpos Luis XV, nogal, para matrimonio, 8 piezas, lunas biseladas y mármoles finos..... \$ 340



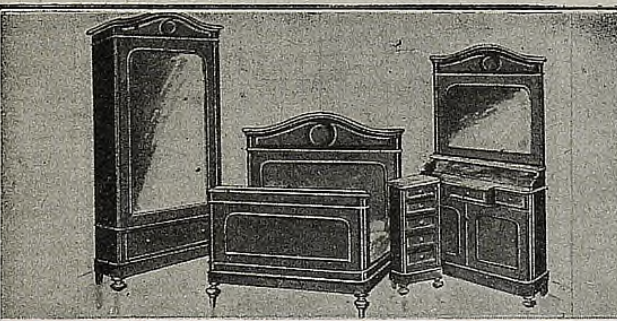
Aparador y trinchante inglés, tea, color roble, lunas biseladas, con mármoles... \$ 150



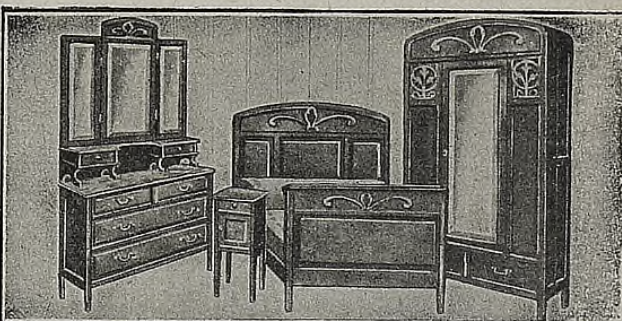
Cama de hierro de una plaza, \$ 25



Aparador y trinchante de roble, lunas biseladas y mármoles finos, a..... \$ 200



Dormitorio Luis XIV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, con mármoles, a..... \$ 150



Dormitorio holandés de roble, para matrimonio, 7 piezas..... \$ 170



## IMPORTANTE RÓBO EN EL ROSARIO



Miguel Pinazo, segundo jefe del departamento de investigaciones de Rosario.

Una rápida pesquisa ha traído como consecuencia el descubrimiento del importante robo de que resultó víctima la señora Dominga Vivanco de Ortiz, domiciliada en el pueblo Alberdi, vecino al Rosario.

El miércoles último, la mencionada señora, cuya casa se halla ubicada en la esquina de las calles Buenos Aires y 25 de Mayo, notó la desaparición de su sirviente Nicolás



Inspector Jerónimo Segovia, del departamento de investigaciones.

da llamada *Vina de Italia* y situada en la Avenida del Valle, entre Callao y Rodríguez.

A pesar del nombre falso que diera Castagnino, fué reconocido y detenido.

Reyes Escobar había confesado, mientras tanto, que las alhajas se hallaban enterradas en el rancho de su hermano Carlos. Sin demora, se procedió, entonces, a practicar excava-



Auxiliar Serafín Cambiaso, jefe de la sección robos y hurtos.

Castagnino, menor de 16 años de edad, comprobando momentos después que le habían sustraído todas sus alhajas que guardaba en una caja de hierro.

Denunciado el hecho en la comisaría del lugar, el comisario señor Aguilar, secundado eficazmente por el personal a sus órdenes, inició diversas averiguaciones tendientes a dar con los autores del hecho.

El comisario Aguilar, de acuerdo con varios empleados de la división de investigaciones de Rosario, procedió a la detención del menor Nicolás Castagnino, acusado directamente por la damnificada como autor del robo, y de Reyes Escobar, sujeto de malos antecedentes, en cuya compañía se le había visto varias veces a Castagnino.

Escobar negó obstinadamente su participación en el hecho. Fué puesto provisoriamente en libertad, para ser detenido luego a fin de que prestara declaración ante el juez de instrucción doctor Jiménez Melo.

A pesar de sus negativas, la interrogación fue llevada a cabo con tanta habilidad, que, acosado por las preguntas, Escobar acabó por confesar su participación.

El comisario Aguilar trasladó, entonces, a casa de un hermano de Reyes Escobar, de nombre Carlos, de quien se sospechaba, igualmente, estuviese complicado en el asunto.

Como las contestaciones de éste a las preguntas que se le formularan, no satisficieron al comisario Aguilar, éste lo detuvo y lo condujo ante el juez Dr. Jiménez Melo.

Al mismo tiempo, se procedía a la detención del menor Nicolás Castagnino, el que fué hallado en una fon-

ciones en el rancho indicado, hallándose, en efecto, a un metro de profundidad, una cajita de lata en la que se hallaban guardadas las alhajas robadas a la señora Vivanco de Ortiz.

La excavación había sido hecha en una esquina del rancho, tratando de ocultarse toda huella con un baúl que se colocó en esa misma esquina.

De las declaraciones hechas se desprende que Reyes Escobar, sabedor de que la señora de Ortiz poseía las valiosas alhajas, lo indujo a Castagnino a que las robara, prometiéndole una buena parte en el reparto.

Castagnino se resistió durante algún tiempo, pero ante las amenazas de Escobar acabó por ceder. Aprovechando un descuido de la señora, se apoderó de las llaves, abrió la caja de hierro y sustrajo las alhajas. Abandonó en seguida la casa, dirigiéndose a la de Reyes Escobar, a quien hizo entrega del robo.

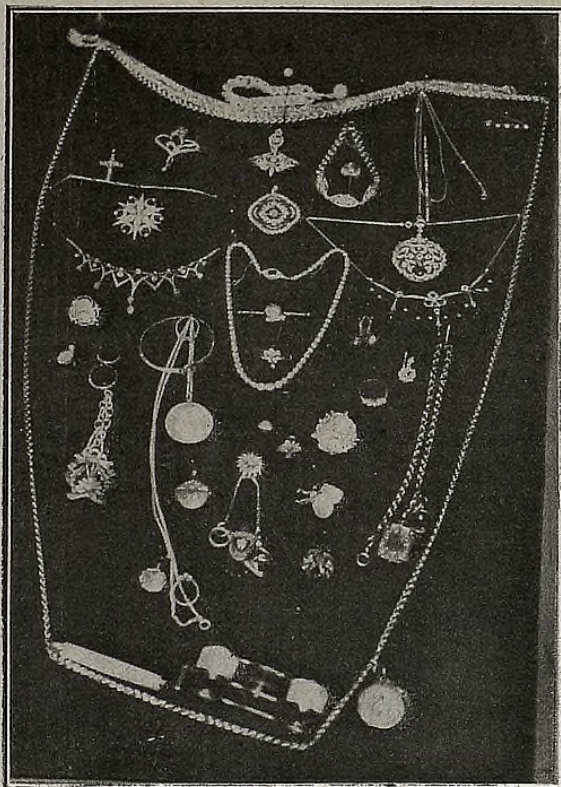
Ambos pasaron luego a la casa de Carlos Escobar y sepultaron las alhajas en la forma indicada.

Reyes, se proponía esperar el resultado que dieran las averiguaciones policiales, para luego vender las alhajas.

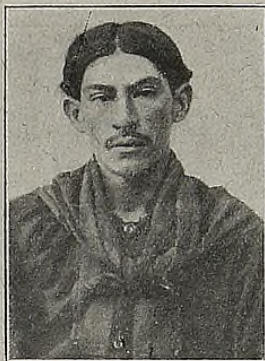
La señora Vivanco de Ortiz efectuó un inventario de las alhajas, de acuerdo con las facturas que obraban en su poder, haciendo ascender a cuarenta mil pesos el avalúo de las mismas.

Tan pronto se llenen los trámites legales, las alhajas volverán a poder de su propietaria.

Los empleados que intervinieron en esta pesquisa con tan excelentes resultados, fueron recomendados a la consideración del personal de la repartición.



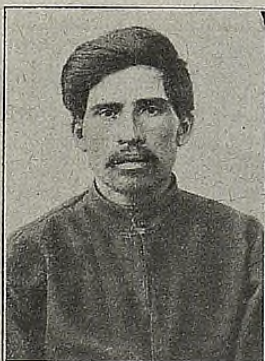
Las alhajas robadas a la señora Dominga Vivanco de Ortiz, valuadas en cuarenta mil pesos.



Reyes Escobar, que indujo a Castagnino a robar las alhajas.



Nicolás Castagnino, autor del robo.



Carlos Escobar, cómplice de su hermano Reyes.





## ¡Qué contraste!

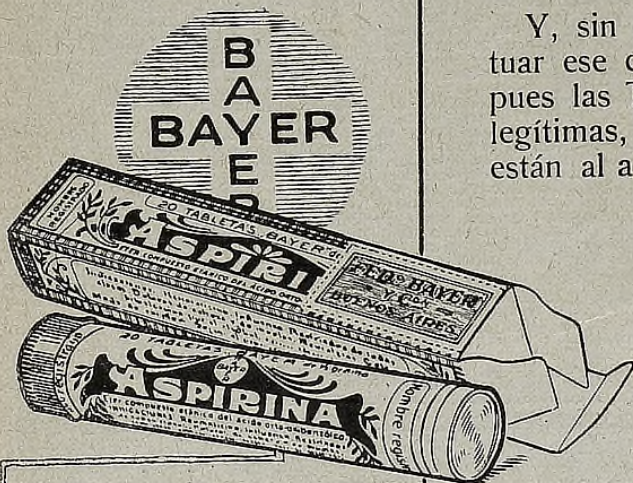
Parece obra de encantamiento el cambio efectuado en el aspecto de las personas atormentadas por las infernales neuralgias, jaquecas y dolores de toda clase, después de haber tomado las Tabletas "Bayer" de Aspirina, las cuales les han vuelto el rostro alegre y risueño.

Y, sin embargo, es muy fácil efectuar ese cambio en nuestra naturaleza, pues las Tabletas "Bayer" de Aspirina, legítimas, que son las que lo causan, están al alcance de toda la humanidad.

Todo el mundo puede cerciorarse de cual es la Aspirina legítima, pues las Tabletas "Bayer" de Aspirina llevan impresas a un lado la cruz "Bayer", y "Aspirin O,5" al otro lado.

En la República Argentina cada envase lleva una estampilla sanitaria, provista de la firma social de los introductores:

*Fdo. Bayer y Cía., B. Aires*



*Se recomienda tomar las tabletas en un vaso de agua, después de las comidas. Si el estómago fuese muy delicado, convendría agregar al agua un poco de jugo de limón, de naranja, etc.*





Emilio F. Masini. — Acusamos recibo de su carta.

Juan E. Meyer, Rosario. —

¿Qué diría la linda Josefitá si llegara a saber la pobrecita que el soneto enviado, y que fué a sus encantos dedicado, era una copia vil? A tal ofensa, lo menos le diría ¡"sinvergüenza"! Flor de estío, Ramos Mejía. — ¡Por qué le quiere usted dar un disgusto tan grande al más venerable de nuestros poetas? No, por Dios. Sea usted misericordioso y no le envíe esa poesía.

Ruy Blas. — "Catorce versos dicen que es soneto"... y el suyo tiene trece, conque...

Don Gonzalo, Liniers. —

Me hacéis reír, don Gonzalo, con ese verso tan malo.

G. L. A., Rojas. — Desconfiamos de la belleza de unos ojos que le han inspirado semejantes poesías.

J. R. D. — No.

Votassu Aciric. —

"¿Y por qué tan joven me llama el sepulsi recién a la vida estoy entrando?" [ero, No desoiga usted esa voz de ultratumba y muérase en seguida. Es un consejo de amigo.

Miss Bell, Córdoba. —

En general, la niña literata siempre mete la pata.

## VALIJA — + + POSTAL

### A LOS COLABORADORES

Las colaboraciones deben venir con la firma y dirección del autor (localidad, calle y número). De lo contrario no serán tenidas en cuenta. Puede añadirse un señadito para la respuesta, pero sólo a este objeto, pues los trabajos sólo se publican firmados. Los que no hayan llenado aquellos requisitos (firma y dirección), deben volver a mandar sus colaboraciones. Dirigir la correspondencia: Chile, 263.

Goyo el aparcero. — Ya sabe usted los trabajos que tiene el que se enoja, y si es con nosotros, los famosos de Hércules se quedan tamiñitos.

Jocelyn. — Eufemismo es algo así como si nosotros le dijéramos que pertenece usted a la familia de las cucurbitáceas.

Lalo. — Su composición tiene una de las principales propiedades del agua. ¿Cuál será?

A. Cometa. — No.

P. C., Curuzú-Cuatí. — Sentimos no poder complacerle.

Conscripto santiagueño. — Estamos segu-

ros que pertenece usted al pelotón de los torpes.

Alma. — Es inferior a las poesías anteriormente enviadas.

Bayo. —

"Bolberán las oscuras golondrinas de tu balcón los nidos a colgar"...

Pero la ortografía y la vergüenza, ¡estas no volverán!

P. T. P. — "Me voy"... Buen viaje, y no vuelva usted hasta que nosotros le avise-

mos.

Campesino. —

Si por el verde se pierda

tu corazón, Campesino,

no sigas otro camino:

dedícate a comer verde.

Glauco. — Con eso del "seupdnomo" le ha pasado a usted lo que al alcalde del

cuento, que de tres maneras "lo sabía icir: porcurar, percurar y precurar."

Enfurrñado. — "O me publican esta poesía, o me enoja para siempre." Y como entre dos males hay que elegir el menor,

sentimos tener que renunciar a su amistad.

Giardino Sylva, Las Flores. — Usted se ajusta a las reglas indicadas por la revista, pero no a las del sentido común.

A. J. H., Alvarez Jonte. — Algunas composiciones de las aceptadas anteriormente se publicarán, pero la mayoría han sido rechazadas.



### MÉDICOS OCULISTAS GRATIS Sistema SUVA

Si quiere usted conservar su vista, compre sus anteojos en el Instituto Optico Oculistico Suva, que es el único de Buenos Aires que ofrece a usted el Examen de la vista y receta GRATIS por Médicos Oculistas en Consultorios Particulares.

Este beneficio que ofrecemos, no aumenta el precio de los anteojos.

Lente sublime, de oro 14 k. .... \$ 15

Lente sublime, de oro reforzado. .... \$ 10

Lentes o anteojos de oro ref. 14 k. .... \$ 10

Lentes o anteojos de níquel fino. .... \$ 5

Nota. — Estos precios son con derecho al examen médico y receta gratis.

INSTITUTO OPTICO OCULISTICO SUVA  
350, Florida, 350. — Casa de primer orden.

## Colegio "Victor Hugo"

Fundado el año 1886

Sous le Patronage de la Légation de France



Incorporado al Colegio Nacional y a la Escuela Nacional de Comercio. Preparación para el Colegio Militar, Escuelas Naval e Industrial.

ENSEÑANZA Primaria, Secundaria y Comercial.  
IDIOMAS. Curso especial de FRANCÉS.

PUPILOS, MEDIO-PUPILOS y EXTERNOS

SALGUERO 642 ↓ Unión Telef. 3147, Mitre  
Buenos Aires

## A los 50 años se siente como un Joven, Lleno de Potencia y Vitalidad. Se lo debe al Hierro Nuxado.

Dice este Doctor que hierro nuxado es el mejor de los reconstituyentes. A menudo aumenta la fuerza y poder de resistencia de las personas delicadas y nerviosas un 200 % en dos semanas.

NEW YORK, N. Y. — "No hace mucho tiempo me visitó un individuo de casi medio siglo de edad, con el fin de que lo sometiera a un examen. porque deseaba asegurarse la vida, y cual no sería mi sorpresa al descubrir que su presión de sangre era igual a la de un muchacho de 20 años y que estaba tan lleno de vigor, potencia y vitalidad como un hombre en plena juventud; para mejor decir, el hombre a que me refiero era en realidad un joven a pesar de sus 50 años. Al interrogarlo sobre este hecho tan extraordinario, me confió su secreto: "Tomando hierro", me dijo, "hierro nuxado me ha llenado de nueva vida. A los 30 años me encontraba en mala salud; a los 46 ansustado y cansado de vivir y ahora a los 50 un milagro de vitalidad y con mi fisonomía radiante de salud". Como ya he dicho más de un centenar de veces, hierro es el más poderoso de todos los reconstituyentes. Si el público se decidiese a abandonar las medicinas de patente y composiciones nauseabundas y a tomar en su lugar hierro nuxado, tengo el convencimiento de que miles de personas que mueren todos los años de pulmonía, la gripe, tuberculosis y enfermedades de los riñones, hígado y el corazón podrían ser salvadas. La causa real y verdadera del origen de estas enfermedades fué ni más ni menos que una condición debilitada del organismo por falta de hierro en la sangre. Hierro en cantidad suficiente es absolutamente necesario para poner a la sangre en condiciones de llevar a cabo la indispensable transformación y asimilación de los alimentos. Creciendo la sangre de hierro, no importa lo que se coma ni lo mucho que se coma, los alimentos sólo pasan a través del individuo sin dejar huella, sin hacer bien. No se deriva de ellos la vitalidad necesaria, y en consecuencia, la persona se debilita, padece y enferma, exactamente igual que le sucede a una planta que está tratando de crecer en un terreno deficiente en hierro. Si usted, estimado lector, no se siente bien y fuerte, debe someterse en el acto a la siguiente prueba: Vea primero que distancia puede caminar sin cansarse; tome después dos comprimidos o pastillas de hierro nuxado tres veces al día durante dos semanas; pruebe entonces nuevamente sus fuerzas y poder de resistencia y vea por sí mismo si ha ganado o no. He visto infinidad de personas nerviosas, anémicas y faltas de energía, siempre con alguna dolencia, duplicar sus fuerzas y poder de resistencia y librarse por completo de síntomas de dispepsia, desarreglos del hígado y otros males que en un período de 10 a 14 días simplemente tomando hierro en la debida forma; y esto después de haber estado tomando medicinas por muchos meses sin derivar beneficio. Pero debe tenerse cuidado de no tomar hierro concentrado o tintura de hierro, por aquello de economizar algunos centavos, sino que se debe tomar en forma que pueda ser absorbido y asimilado con facilidad, como el hierro nuxado, si es que se quiere derivar beneficio, pues en otra forma puede hacer más mal que bien. Más de un atleta y campeón norteamericano ha ganado sus laureles porque reconociendo el secreto de la fuerza y poder de resistencia ha provisto su sangre de suficiente cantidad de hierro. — (Firmado) E. Sauer, doctor en medicina.

NOTA. — El hierro nuxado que recomienda más arriba el doctor Sauer no es una medicina patentada ni un remedio secreto, sino que en Francia y Estados Unidos es bien conocido de los señores farmacéuticos y recetado por los médicos. Es asimilado con facilidad, no ennegrece la dentadura ni revuelve el estómago y es un remedio poderoso en casi todas las formas de indigestión, nerviosidad, anemia, desarreglos del hígado, pobreza de sangre y otras enfermedades. Se vende en las principales farmacias y droguerías. — Único importador: Luis F. Milanta. — Moreno 927, Buenos Aires.

## P B T en Córdoba

Prevenimos a nuestros lectores de la provincia de Córdoba, que la administración de esta revista no se responsabiliza, bajo ninguna forma ni concepto, por las subscripciones que no estén hechas y pagadas a nuestro

Agente en Córdoba, señor N. GULFO  
calle San Martín número 34,

o en su defecto a esta administración directamente:  
AVENIDA PRESIDENTE JULIO A. ROCA 531, Bs. As.



# SAN PELLEGRINO

Agua Mineral Natural Excelente para la mesa



GRAND  
PRIX

## El Agua Mineral SAN PELLEGRINO

*es BACTERIOLÓGICAMENTE PURA; aumenta el apetito y favorece las funciones digestivas, aumenta la secreción intestinal, activa la secreción urinaria, modifica la composición de la orina.*

AGRADABLE - REFRESCANTE

Unico introductor: **JOSE FERRO, 168, Viamonte, 170 - Buenos Aires.**

U. Telef. 2781, Avenida—C. Telef. 3206, Central.

Representantes en **ROSARIO:**

**PEREZ SCHMIDT y CHIODI: SARMIENTO 1080.**

**DROGUERIA DEL AGUILA: SAN MARTIN 848-62.**

DE CORDOBA



La largada en la carrera de burras, uno de los números del festival deportivo.



El señor Julio E. Vargas, ganador en el salto de altura.



Momento de la partida para la carrera de cuatrocientos metros.



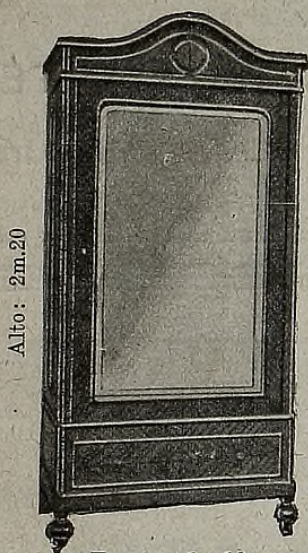
Distinguidas familias cordobesas que presenciaron la fiesta desde el palco oficial.

Fots. Arena.



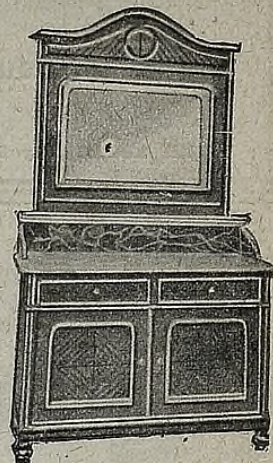
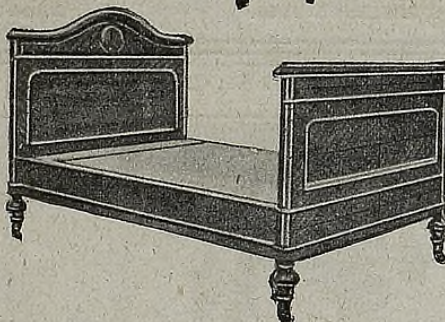


## Heladeras \$ 35



Alto: 2m.20

Frente: 1m.10



Frente: 1m.10

## DORMITORIO \$ 145

Dormitorio enchapado en nogal de Italia encerado, mármoles rosa y lunas biseladas, compuesto de un ropero, un lavatorio, una mesa de luz, una cama matrimonial con su elástico patentado y toallero de regalo.

Créditos C B C

Corrientes 1145

Buenos Aires

**PIDAN**  
el nuevo catálogo A-1917-B





N.º 639

Año XIV

**Pbt**

SEMANARIO  
ARGENTINO

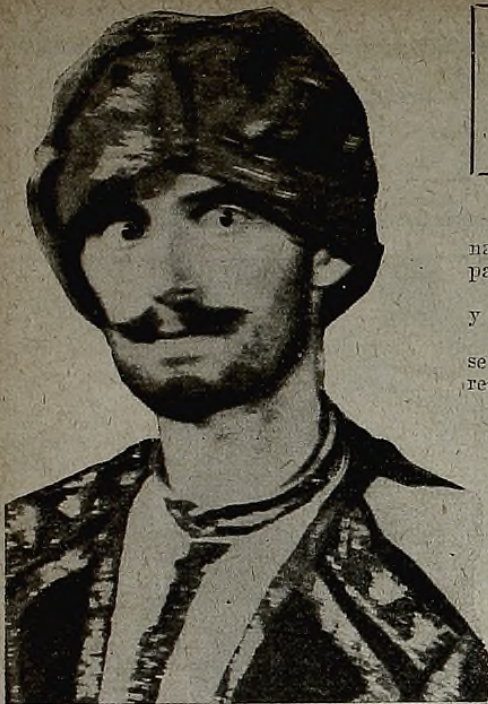
Buenos Aires, 24 de febrero de 1917



“INVITATION A LA VALSE”

EL. — Señorita, todo el mundo dice que está usted planchando... ¿No quiere usted salir a bailar conmigo?  
ELLA. — No, gracias; prefiero mirar.





El ayunador Spartacus II.

— No es tan terrible como usted se imagina, señor periodista — nos explicó el señor Spartacus, traicionando su acento al hijo de las montañas tirolesas.

— En efecto — continuó diciendo nuestro alpino visitante, — soy te nazionalitat suiza; mi papá también es suizo, mi mamá en campo, es del Intostán.

— ¿Del Indostán? — preguntamos sorprendidos, tratando de descubrir en Spartacus algo que denotara su origen hindú.

— Sí, señor, del Intostán. Mi mamá proviene de una familia de misioneros de la Intia.

— ¡Ah, muy interesante!

— Sí, señor. Yo he estudiado filosofía y fisiología en Berna, capital de la Confederación Helvética.

— ¿Cómo se le ocurrió a usted dedicarse a... como diré... al arte de ayunar?

## Un hombre que ayunó treinta días

### Consejos para la crisis

— Es el señor que no come.

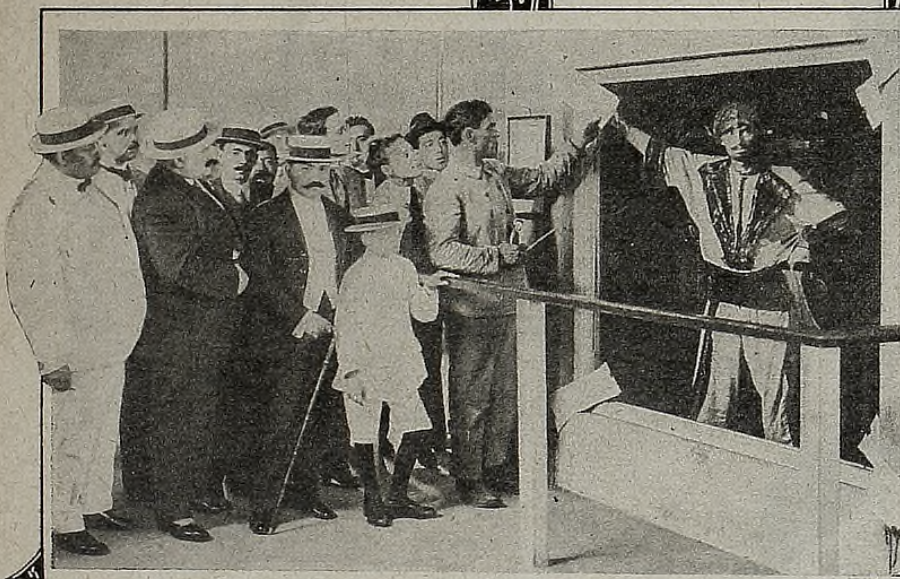
Con estas palabras nos anunció el chico al señor Spartacus II, célebre ayunador que acaba de realizar en el Parque Japonés la espeluznante prueba de pasarse treinta días sin comer.

— Che, Fulano, apechugue usted con el reportaje — nos dijo el director... y allá fuimos.

— ¿Quiere usted que vayamos a tomar cualquier cosa? — fue lo primero que se nos ocurrió preguntarle, pensando en la terrible prueba que acababa de realizar Spartacus II.



El doctor Bonazzola tomándole el pulso al ayunador al abandonar su encierro.



Spartacus II, cinco minutos antes de salir de la jaula en que pasó treinta días sin comer.

— Usted verá. Desde muy joven, yo me metí a sobre la vulgaridad de la suerte del hombre. Comer, dormir, y así pasar todo el día hasta que un puen tía se acaba el hilo te ésta. Confronta usted conmigo en que todo esto es muy triste.

— Efectivamente, muy triste — asentimos.

— Pues, yo he querido no correr el misma suerte que el mondon anónimo. es decir, el





fulgo. He querido tener la fuerza de voluntad para elefarme sobre estas cosas tan prosaicas; en una palabra, he querido ser algo más abstracto.

—¿.....?

—Mucho me ha ayudado en la consecución de mis ideales el célebre fakir Salem Iudhaedhui, muy notable teósofo, que fué mi maestro. Con Salem Iudhaedhui, aprendí, no tiré a prescindir de lo que se llama comer, pero, sí, a reducir la voracidad innata del hombre, hasta el punto de pasarme cuarenta días sin comer.

—¡Qué barbaridad! —no pudimos menos de exclamar.

—¡Oh, esto no está un parbaritat, señor periotista! —nos corrigió Spartacus II. —Esto se llama, sencillamente, tomar el instinto.

—¿A fuerza de tanto ayunar no se siente usted débil?

—¡Oh, no señor! Yo no soy un atleđa, ¡oh, no!, pero yo me siento muy bien, mucho más mejor que muchos comilones.

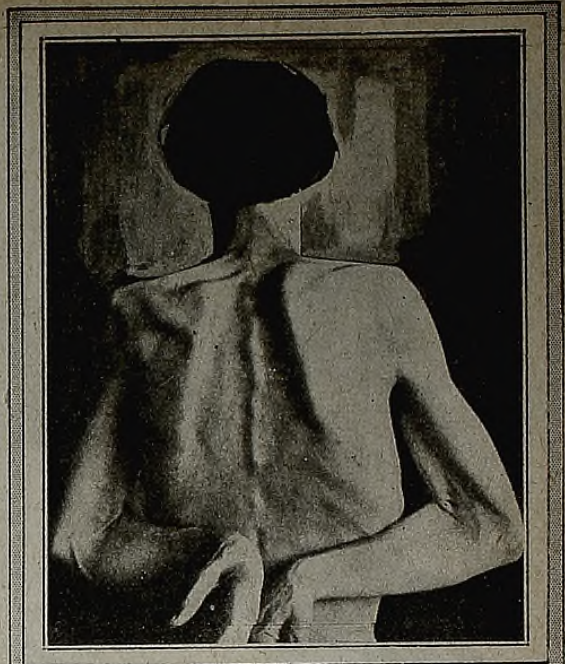
—¿Quiere usted contarnos algo de su vida, de sus experiencias profesionales, señor Spartacus II?

—Muy poco es lo que puedo decirle. A los trece años hice mi primer experimento como ayunador. Yo, señor periotista de Pefede, soy fructífero; sí, señor, me alimento de frutas y te meces; no fumo y tampoco bebo.

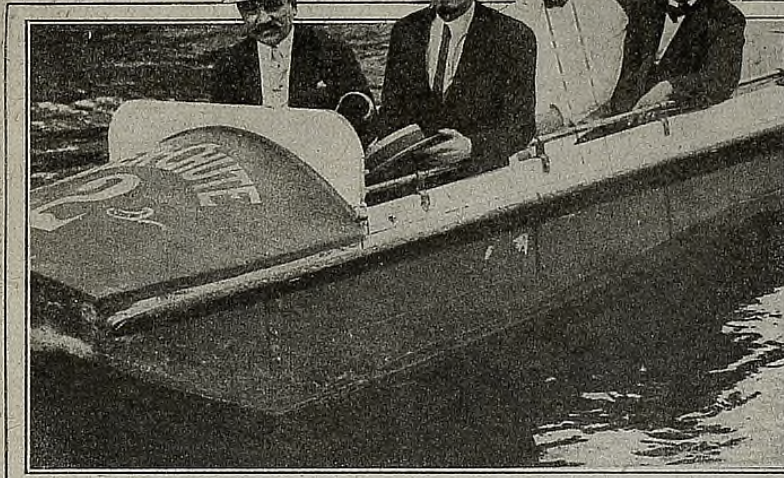
Andes de venir a Buenos Aires, estuve en Porto Alegre, donde un tío me tomó un poco para el putifarro, como dicen ustedes. Haga usted el servicio de no tomarme tampoco el pelo en Pefede.

—De ningún modo —protestamos.

Muy bien, entonces. En el experimento que realicé aquí, en el Barque Japonés, estuve treinta



El ayunador Spartacus II.



Un paseo en bote con su empresario, el administrador del Parque Japonés señor Roberto Grenouillet y el doctor Bonazzola.

días sin comer: del trece al quince de enero del año próximo basaré al quince de enero del año en curso. Durante ese tiempo, consumí unos trece litros de agua mineral.

—¿.....?

—Los doctores Nigasio Salas Oroño, Juan Mondeagudo Tejedor y Bonazzola, me encerraron en la celda y la apuraron terminada la prueba. También varios periotistas asistieron al acto.

—Durante el tiempo de la prueba repaqué unos quince kilos. Tendré de cuatro meses estaré nuevamente en condiciones de repetir el experimento.

—¿Sabe que se nos ocurre una cosa, don Spartacus?

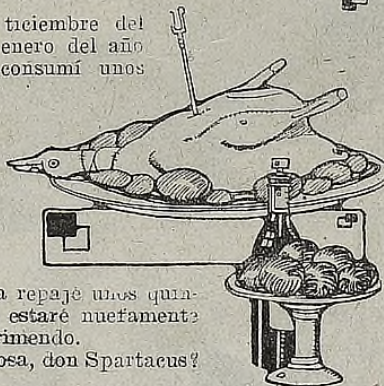
—Usted tirá.

—Que está usted espléndidamente preparado para hacer frente a esta horrible crisis.

—¡Oh, sí señor! Si la gente comiese menos, no sentiría tanto la crisis. La carne es cara y además nociva. No hay mejor alimento que la fruta. Yo no como otra cosa y te los 365 días del año puedo basarme siendo veinte días sin comer nada.

¡Igual que los maestros de La Rioja! —pensamos nosotros.

WILLY.





# LO QUE SE VE EN EL SUBTERRÁNEO





# La semana pasada

DECÍA el otro día en un círculo de amigos el internac-

— Ya lo ven ustedes, no he hecho más que abandonar el Ministerio de Relaciones Exteriores, y ya tenemos tambaleándose nuestras relaciones exteriores. La nota de don Hipólito a Mr. Wilson nos traerá más de un dolor de cabeza...

— ¡Pero hombre—se atrevió a replicarle uno—si la respuesta es admirable... un verdadero documento diplomático, que en nada compromete nuestra neutralidad!... ¿Cómo habría usted contestado entonces?

— No contestándola... Con echarle las culpas al correo y decir que no había llegado nada a nuestras manos, nos ahorrábamos la respuesta.

El chiste del ex ministro no deja de tener un fondo filosófico. Para decir lo que hemos dicho, más valía callar.

Lo cierto es que ya tenemos planteada entre nosotros la desagradabilísima cuestión de la neutralidad, y que, a juzgar por los dolores de cabeza que a España le cuesta, debe tener sus bemoles.

La prensa diaria se ha hecho eco de una serie de noticias alarmantes sobre el empréstito, y, como consecuencia, las serpentinatas han subido este año y los pomos valen el doble.

¿Qué tendrá que ver el... carnaval con las cuestiones internacionales?

Y a propósito del carnaval, este año las mascaritas han estado de capa caída. Se corroe que la guerra ha contribuido a la muerte de esta fiesta, porque poco a poco su desanimación es mayor y ya sólo se nota su presencia en los centros recreativos o en el Zoológico, donde, por iniciativa del gran Onelli, hasta las fieras se disfrazan.

Verdad es que eso de que los animales se disfrazen es ya cosa vieja. Justamente la mayoría de éstos espera el carnaval para lanzarse a la calle con una careta y dárseles de humoristas sin lograr engañar a nadie, pues a la primera broma ya se conoce al guarango consuetudinario y al eterno mal educado enmascarado.

ESTE año el carnaval ha tenido una máscara nueva y original en la vecina orilla. Batlle, por tercera vez candidato a la presidencia de la República Oriental, se ha disfrazado de magnánimo, y, queriendo imitar a nuestro jefe de estado, ha prometido renunciar a sus emolumentos de primer magistrado si el pueblo lo reelige. Lástima que sus conciudadanos han comprendido la jugada y han tomado la promesa como broma de carnaval.

A propósito de esto, nuestro colega de la tarde *El Diario*, en un suelto muy espiritual, dice entre otras cosas:

“En esto hay sin duda una imitación al doctor Irigoyen que complacería anotar, si el señor Batlle hubiera empezado por imitarlo en otras cosas anteriores. La primera, salir electo como producto del voto libre, es decir, secreto, y no por resultado del fraude.”

PERO no se vaya a creer que porque reproduce P B T estas palabras de un colega radical, deja de enterarse de las espiritualidades de los colegas de la oposición. Allá va una muestra del ingenio opositor de *Tribuna*, en un gracioso artículo titulado *El arco iris*:

“Primero surgieron los radicales rojos. Vinieron luego los azules.

Y todo el mundo pensó que en la división inmediata del

radicalismo no fuera necesario aplicar mayor número de colores. Pero, como sucede siempre, todo el mundo se equivocó. A poco surgieron los radicales negros: la legión pesimista y sombría de los que pueden considerarse como cerros que dan valor a una unidad negativa que está en la mente de todos los políticos. Y recientemente, en Santiago del Es-

tero, salen a relucir, orondos y jacarandosos, los radicales blancos.

El arco iris del radicalismo se va formando lógicamente, en la descomposición del prisma radical, símbolo de su pureza, pero que no era, al fin y al cabo, sino concentración de los múltiples colores aunados en un secreto afán de principios que nadie entiende y que hoy desechan los mismos radicales.

Pronto tendremos los radicales de dos colores, o, mejor dicho, los radicales overos.”

PERO dejemos la política y hablemos un poco de teatros. Al fin y al cabo no es más que pasar de unos comediantes a otros.

Un colega matutino nos sorprendió la semana pasada con la noticia bomba de que este año no tendríamos temporada lírica.

*Ultima Hora* se encargó de tranquilizarnos con este sueltito:

“Los representantes de Da Rosa se han apresurado a desmentir la noticia asegurando la realización de la temporada y “su gran importancia”, “su gran elenco”, “su gran eclecticismo” y demás grandes cosas inevitables en los preliminares de todas las temporadas, ya sean del Colón como del Marconi...”

El elenco y el repertorio lo trae listo Da Rosa, que trabaja a bordo del Infanta Isabel confeccionando el *cartellone* entre cocktail y cocktail. Quiere tener todo listo para largar las noticias a manera de bomba. Da Rosa es hombre hábil y sabe cuidar sus efectos más o menos teatrales. Es, pues, prematuro lanzar nombres. Hasta que Da Rosa llegue a Montevideo, no hay noticias positivas... Además, del anuncio a la llegada de los artistas hay también un gran trecho, y es preferible hablar de hechos que comentar promesas...

De cualquier manera celebremos la realización de la temporada. Sus reuniones sociales son un encanto, máximo para los que gozamos de la música sin tener que sufrir el martirio de pagar el abono...”

P B T.

**Ninguna persona** está autorizada por la Dirección ni Administración de P B T para solicitar entradas en los teatros, cinematógrafos o demás espectáculos invocando el nombre de la revista, quedando anulados todos los carnets de reporters y fotógrafos que no lleven fecha del presente año.



A PASO DE TORTUGA

— ¡Sabes que parece que la paz se acerca!  
— Sí, pero a ese paso...

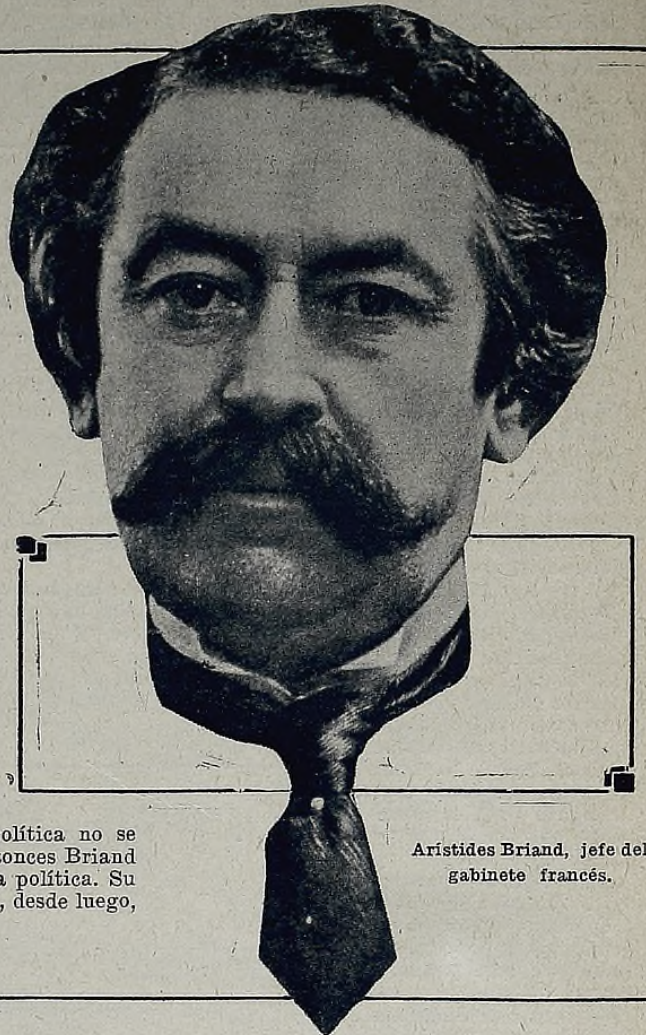




## LAS DOS CABEZAS DEL MO

El socialismo lo contó entre los suyos, pero en el momento supremo para su patria, Briand no perteneció a ningún partido político: fué sólo francés.

SE ha dicho de Aristides Briand que es el político más complejo y capaz que ha producido Francia después de la muerte de Gambetta. Desde luego es una de las figuras más interesantes de las que desuellan en los últimos años de la política francesa. Nacido en Nantes en 1862, de padres modestísimos, ha sabido por su inteligencia e intrepidez llegar a los más altos cargos de su patria. Su acción política comienza dentro del socialismo, como periodista. Fué director de *La Lanterne*, donde sostuvo formidables campañas a favor de la huelga general revolucionaria. Que las predicaciones revolucionarias de Briand no eran sermones en desierto, lo prueban la agitación constante en que ha vivido el proletariado francés hasta estallar la guerra. El mismo Briand, siendo poder, se encontró en cierto momento frente a sus predicaciones convertidas en realidad. Nos referimos a la famosa huelga de ferroviarios. Si Briand hubiese sido un filósofo, habría pasado un mal rato para conciliar su labor de periodista revolucionario con la de ministro. Pero era, ante todo, hombre de acción, y acabó con la huelga de un modo contundente: llamando al servicio militar a los huelguistas. Le costó el poder y el odio político de sus antiguos compañeros. Con ello creció la marejada que había en el partido socialista contra los ministros salidos de su seno: Viviani, Millerand, Briand. Realmente, éstos observaban en el poder otra conducta que en las redacciones de sus periódicos. Briand justificó su actitud, asegurando que no estaba en contradicción con los principios por él sustentados, y que en su vida política no se había establecido ninguna solución de continuidad. Desde entonces Briand ha permanecido apartado del partido en que labró su fuerza política. Su actitud no es quizás del todo definida. Lo que se observa en él, desde luego,



Aristides Briand, jefe del gabinete francés.



Caricatura de Briand.

*A mis amigos de l'Amérique latine*  
*Arist Briand*

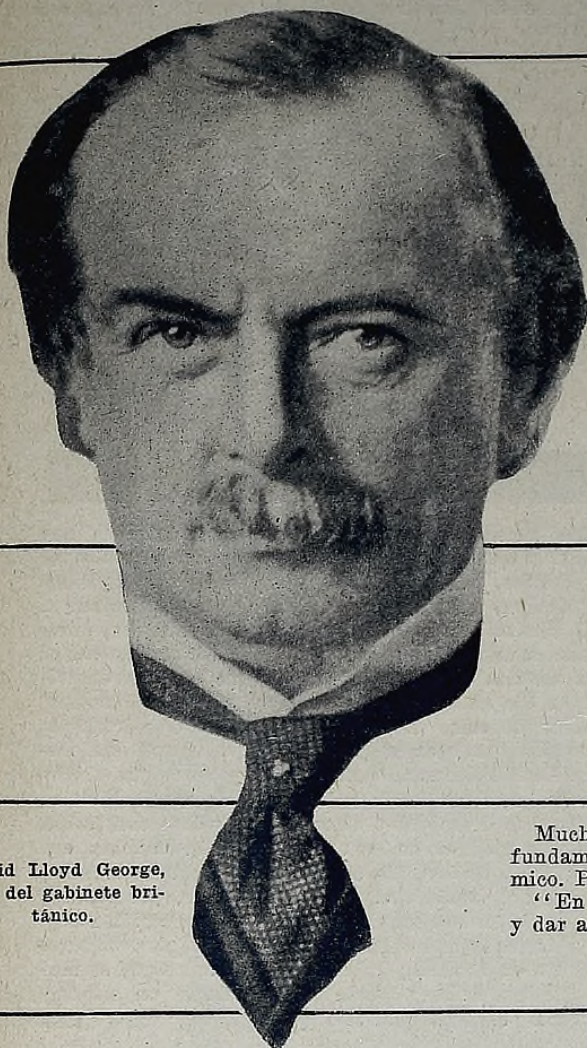
“A mis amigos de la América latina.” — Reproducción de un autógrafo de Briand.

Briand un verdadero modelo. En su palabra trasciende siempre el hombre de acción y organización. Sobrio en su palabra, es de una precisión que maravilla. De su modo de atacar al adversario ha dicho Mauricio Barrés que es a la par magnífico y terrible. Alguien le ha comparado con un león que tuviera coquetería de gato. Tras algunos años de alejamiento del poder, vuelve a la presidencia del Consejo de Ministros en momentos terribles para Francia. La subida al poder de Briand ha conseguido, por lo pronto, estrechar los lazos de unión entre los distintos partidos políticos de Francia. La habilidad diplomática, la energía, la decisión rápida y segura, la capacidad de organización, constituyen la característica de la personalidad de Aristides Briand. Y es por eso que Francia espera tanto de su gobierno.



# MENTO POLITICO EUROPEO

Demoledor de prejuicios seculares, Lloyd George, luchando infatigablemente, supo imponer su acción regeneradora. Es el hombre del día en Inglaterra.



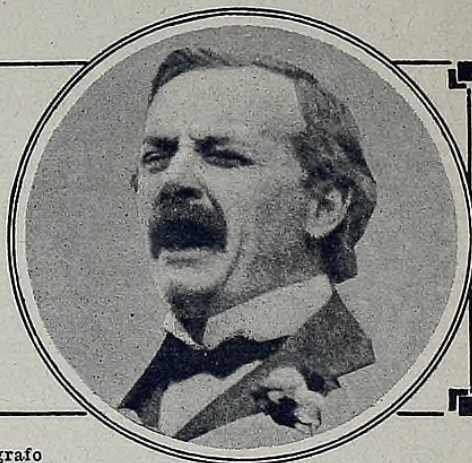
David Lloyd George, jefe del gabinete británico.

LLOYD GEORGE es, indudablemente, el hombre más grande, más completo que tiene Inglaterra. Antes de la guerra se batió contra el sistema entero de la política vieja. Con sus discursos grandiosos de concepción y de forma, con su espíritu de alto organizador, con su gran corazón y con la inmensa razón de la justicia a cuestas, pudo con todas las clases conservadoras juntas del Reino Unido. Hoy por hoy sería difícil hallar una capacidad gobernadora que se le pudiese poner en parangón.

Lloyd George, antes de la guerra, esgrimiendo la gran razón en favor de los pobres, había vencido hasta la costumbre de sentir de las clases conservadoras, y eso que la costumbre, según su compatriota mismo el gran Wellington, es diez veces la Naturaleza. Ahora, en la guerra, Lloyd George se engrandece más; y este hombre, a quien no le querían reconocer todo su inmenso mérito los enemigos políticos, porque decía cara a cara, con la más profunda emoción y sinceridad, con el más hondo sentimiento de piedad hacia los desheredados, que no era justo lo que pasaba, es ahora definitivamente aclamado también por los enemigos de entonces como el hombre de más alta capacidad organizadora y de más alto concepto de la política: lo que honra a sus enemigos de antes, porque tienen la virtud, la superioridad de oír en su interior — revuelto de dudas por herencia y educación — las razones que se les da para pensar y sentir de otro modo. Tal hombre para tales hombres también, y así es Inglaterra lo que es.

Muchas cosas van a cambiar después de la guerra; tal vez varíe muy fundamentalmente — pasado el tiempo necesario — todo el sistema económico. Por lo pronto, el gran iniciador ha dicho lo siguiente:

“En seguida que se acabe la guerra, hay que revisar todos los valores y dar a cada hombre que trabaja lo suyo.”



*It is a great war for the  
emancipation of Europe*  
*D Lloyd George*

“Es una gran guerra para la emancipación de Europa.” — Facsimile de un autógrafo de Lloyd George.

Haciéndose eco de este sentir, otros escritores ingleses y otros hombres de trabajo, discurren sobre el mismo tema ya. Se habla mucho, en fin, de esta justicia, de la que antes de la guerra sólo hablaba con grandeza y sinceridad un único político de los poderes de Europa: Lloyd George. El dolor infinito de la guerra puede que junte más cordialmente a pobres y ricos. Parece, efectivamente, que algo va a renovarse, con la gran tragedia, en el alma colectiva, como suele renovarse en los hogares donde cae un inmenso dolor. Más que a una guerra, asistimos a una revolución, que ha de tener por consecuencia el desmoronamiento de rancios prejuicios y un resurgimiento de ideales que aproximen más las clases privilegiadas a las desheredadas. El noble y el rico se han acercado ya al pobre, han aprendido a aquilatar su valor moral y, sobre todo, el corazón de ambos ha latido al unísono. El capital y el trabajo se tienden la mano, y contribuyen en un esfuerzo común, sin rivalidades, sin opresiones, al trabajo que hoy impone la guerra, pero que mañana impondrá la paz. En Inglaterra, Lloyd George es el paladín de este hermoso ideal.

Un gesto de Lloyd George durante un discurso.



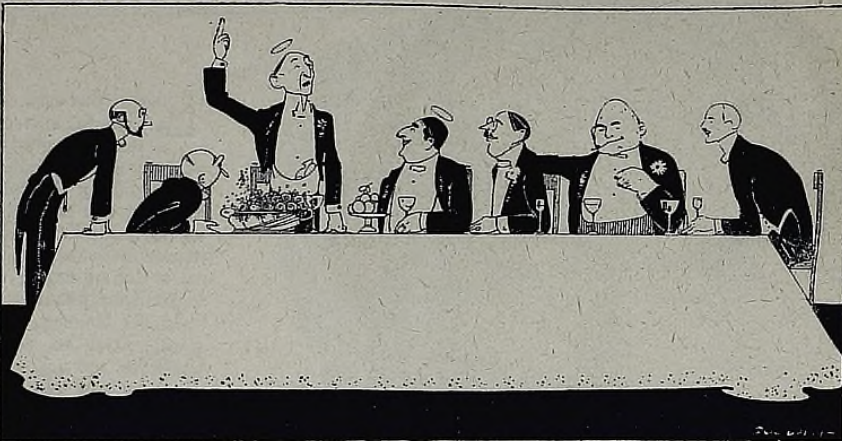
# La vida es farra

EN el amable retiro de aquel comedoreito azul, coquetón y elegante, la familiaridad había expulsado a la etiqueta, y entre las carcajadas francas y sonoras, las bromas y los chistes se cruzaban tan cargados de mostaza como desprovistos de piadosa consideración.

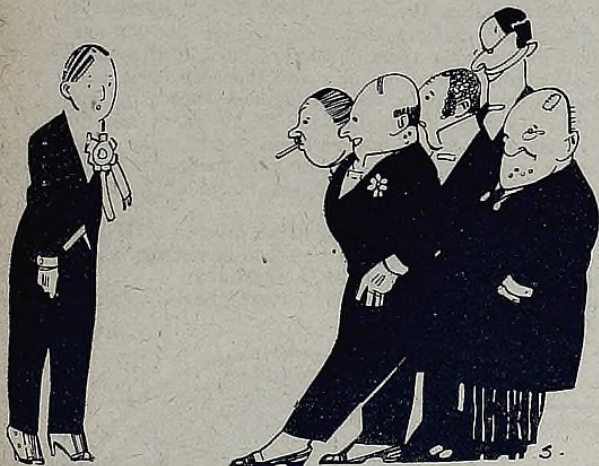
Eran quince los comensales; entre ellos había alguno que otro doctor, si bien la mayoría estaba formada por estudiantes rezagados o *muchachos bien*, viajeros de primera clase en el tren de la vida.

Desde años atrás, unidos por un mismo filosófico impulso, aquel grupo de mozos alegres y despreocupados constituyó la secta innominada *La vida es farra*, que, si como entidad social no estaba registrada en la inspección del ramo, había, en cambio, acreditado su vida en restaurantes de medio pelo, cabarets y bailes carnavalescos.

No era la *patota* bestial y execrable; *La vida es farra* era una banda de pájaros bulliciosos, cuyo vuelo no rebasaba — justo es declararlo — aquellas alturas que el ajeno respeto señala a los bien nacidos. Digna de recordar es una de las hazañas



— Fíjense ustedes, señores — empezó diciendo, — en que yo he venido a esta fiesta con la misma ropa que llevo a los entierros. Porque, para mi manera de pensar, este comedor tiene los fúnebres tonos de la capilla de un sentenciado a muerte. El destino aciago quiere que Horacio Méndez, nuestro excelente camarada, sea, dentro de las filas de esta secta, la primera víctima de esa peste general que se llama matrimonio. No es con risas, señores, no es con voces de bienaventuranza como debemos despedir a tan estimado correligionario, sino con pena en el alma y lágrimas en las mejillas. Horacio Méndez era, hasta hoy, un cóndor que alzaba libremente su vuelo por los espacios de la ilusión, bañándose en la luz tropical de su deseo amoroso, dejándose caer sobre las descuidadas palomas de los valles, gozando, en suma, esa dicha superior y divina que se llama independencia. Mas, ¡oh, dolor!, ¡oh, ironía!, el poderoso cóndor, por influjo fatal y sarcástico, se nos convierte de pronto en gorrión insignificante, abandonando los horizontes amplios para meterse prudentemente en casita. ¿Qué vínculo es, entonces, el matrimonio, que ata a las polleras de una mujer un ser tan altruista como el sol, que sale para todas, digo, para



de la regocijada secta. El mismo día en que uno de sus más caracterizados miembros obtuviera la borla de doctor en medicina, presentóse en la casa, interrumpiendo la un tanto cursi fiesta de familia, una numerosa comisión de señores enfundados en ridículas levitas y luciendo escarapelados felpudos.

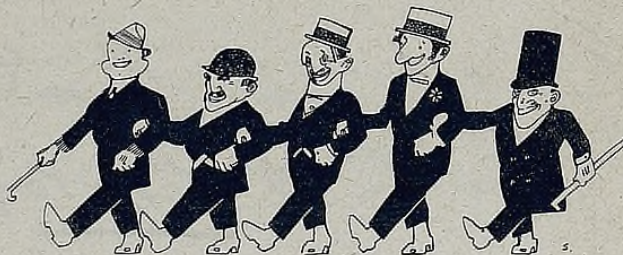
Al aparecer el novel doctor, los comisionados se inclinaron cómicamente, y uno de ellos, con respetuoso aplomo, le descargó esta salutación:

— Los empleados de pompas fúnebres le saludan con reconocimiento y simpatía.

Por esta muestra puede

el benévolo lector aquilatar el fino espíritu de ironía que informaba al temible núcleo, cuyo mote era hábil enmienda calderoniana por la noche, aunque durante el día los asociados estaban conformes con que *la vida es sueño*.

Volviendo al principio de nuestro relato, repetiremos que una ruidosa alegría cascabeleaba en el cerebro, un tanto exaltado, de cada comensal. La secta despedía de su vida de soltero a Horacio Méndez, escritor que



todos? Horacio Méndez, tocado de la epidemia matrimonial, es un caso peligroso. Yo sé que en nuestras filas hay otro contagiado: ¡la afición al matrimonio se pega más que la sarna! A la desertión de Méndez seguirá fatalmente otra...

— ¿Quién? ¿Quién? — clamó, encrespada, la secta.

— Yo, señores, que me caso también para el mes que viene. De ahí mi amargura: ¡es que, primero Horacio, después yo, luego vosotros, esta reunión de aves de rapiña va a quedar convertida en una banda de teros!

V. SERRANO CLAVERO.

Dib. de Soldati.





## INVASIÓN GITANA EN BUENOS AIRES

DE esa gente sin hogar, patria ni ley que, en eterna caravana y semejante a un colosal ejército de sabandijas recorre en toda su extensión el planeta, ¿quién que escribe, y los vió alguna vez, no siéntese atraído irresistiblemente al enigmático influjo de sus vidas azarasas, ante el indescifrable misterio de su casta, a dejar en el papel, cuando menos, una impresión, una nota pintoresca, polícroma, sugerida por sus costumbres excéntricas? Nadie, a buen seguro.

¿Y quién que propúsose desentrañar "algo" del enigma que los envuelve, arribó a nada concreto?

Y de esta suerte cinco siglos han transcurrido desde que los gitanos hicieron irrupción en el mundo, y otros tantos que los historiadores devánanse inútilmente los sesos, al decir popular, por lograr sentar a ciencia cierta su extraña procedencia.

¡Y cinco siglos de proscripción lleva esa raza, espiondo, tal vez, un hecho monstruoso!...

Ellos pretenden que su cuna fué el Egipto; mas alguien, de probada autoridad científica, cree reconocer simplemente por las palabras sánscritas que mezclan en su jerga combinada con vocablos arrancados a todos los idiomas de la tierra, que su misterioso origen está en la inmutable India.

Nada, sin embargo, es aceptable al respecto. No pasan de ser conjeturas más o menos bien atraídas, con más o menos ciencia buscadas. Ni del pueblo faraónico, ni de la tierra de Bradma son, sin duda, originarios los gitanos.

¿Cómo es posible concebir que pueblos tan inmóviles cual aqué-

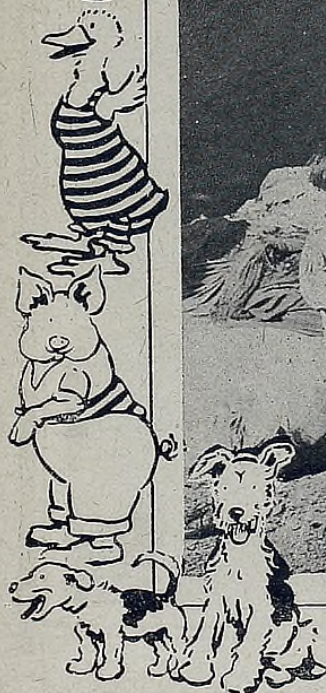
llos, pudieran engendrar gente tan movедiza? Por lo demás, ¿qué amuletos, qué fetiches, qué ritos, tan abundantes por aquellas tierras, llevan consigo? Ninguno. Cualquiera. ¡El primero que hallan a mano en algún pueblo del camino!...

De cada nacionalidad, de cada raza tienen, en apariencia, un poco. Asimílanse demasiado fácilmente los vicios y defectos de

El "conde" Miguel Ivanoff, uno de los principales jefes de la tribu gitana, en traje de fiesta y con el bastón de ébano y plata, atributo de su jerarquía.



La familia más pobre de la gitanería.







las costumbres que observan, formando, como resultante, una amalgama de exotismo tal que choca, que molesta.

Llévanse de esta ciudad fragmentos de un idioma; de aquella otra, una danza arrabalesca; de la de más allá, un oficio... que no es más que una nueva patraña para seguir engañando en su peregrinaje extrabótico, el cual, a su decir, les ha impuesto el mismo Dios por castigo de haber rehusado la hospitalidad a la Santa Familia cuando huía de Egipto.

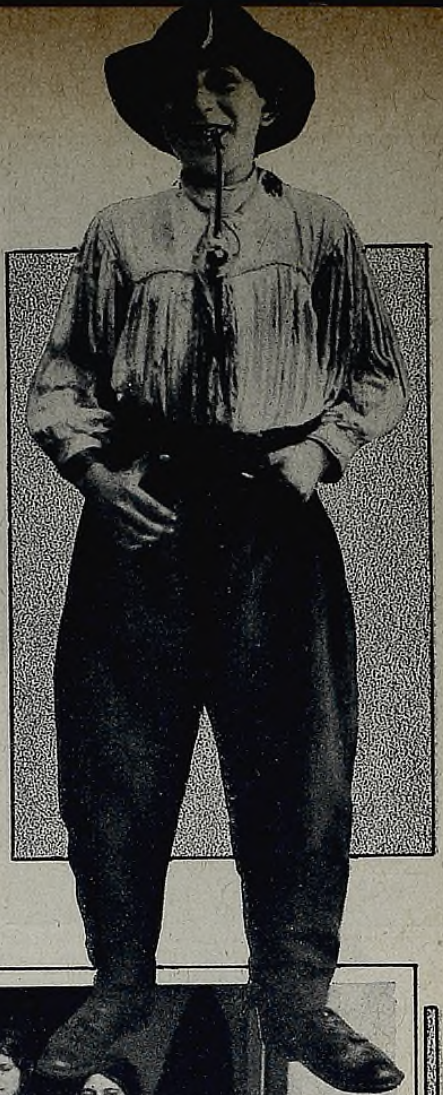
Y como ese embuste, muchos otros, hoy, y en todos los tiempos, contaron para invadirnos callanditamente. Primero sólo fué un insignificante punto obscuro sobre las estepas valacas, pero luego mancharon el universo entero con sus campamentos dudosos y sórdidos.

En parte alguna jamás echan raíces, Rinden culto al

□□□□□□□□

"Preciosa", una madre de doce años.

El "más gitano" Lissel, nacido en las sierras andaluzas.



Después del almuerzo. — Una sola familia y veinticuatro nacionalidades distintas.





"Estrella", cuya unión matrimonial anuncian los gitanos para en breve.



egoísmo, y no viven más que para él, es decir, para sí. ¡Guay del que sembrare algo, macho o hembra, en campo que no sea el suyo, porque ése sería descalificado por traidor a su libertad! Y la libertad de uno, envuelve implícitamente la de la gitanería toda.

Y en la forma sorda y misteriosa que invaden los pueblos y las ciudades los gitanos, parecen a la langosta, y como ésta dejan huellas indelebles de su paso.

Súbditos de ese



"¿Quién quíe que le diga la buenaventura?..."

pueblo extraño, acaban de invadirnos y nan sentado sus reales, como vulgarmente se dice, en Barracas, al lado de las vías del ferrocarril, al sur.

Llegamos. En ese momento los principales jefes de la tribu celebraban un consejo, terminado el cual partieron, como una exhalación, en lujoso automóvil. Todos son de hermosa figura varonil, de luengas barbas y ensortijados cabellos que les ocultan casi por completo sus recios rostros morenos. Van vestidos muy majamente y adornados con cadenas de oro y grandes botones de plata; y danse pintorescos títulos de reyes, duques y condes.

Entre las mujeres fuimos bien recibidos, y una de ellas, gentil y bella, de ojos negros retintos y de mirar dulce y envolvente, nos habló de su música sensual y de su dorado violín, al que ama tanto como a su gitano...

E. MARTINEZ  
DEL CASTILLO.

Fot. E. González.



Elias, el patriarca de la caravana y director de su misterioso itinerario.







# Los pulpo



**A** LREDEDOR de una suntuosa mesa en el Jockey, un grupo de conocidos *sportmen* conversa animadamente.

— Está Buenos Aires intolerablemente aburrido — dice uno. — No hay teatros, no hay gente conocida, el tiempo espantosamente variable... ¡Nada!, que me voy mañana a Mar del Plata.

— Hombre — respondió otro comensal, — ese es el gran remedio cuando se puede. He mandado a mi gente a la estancia por razones de economía, y tengo que vigilar aquí mis asuntos, bastante embrollados por cierto...

— Gracias a nuestro consocio, el opulento banquero, según me han dicho...

— Desgraciadamente es verdad... Tuve la debilidad de dejarme envolver por ese pulpo, y hoy me ahogan sus tentáculos.

— ¡Pero ese miserable se está quedando con medio Buenos Aires!

— ¡Y legalmente, que es lo peor del caso! ¡Tiene entrañas de fiera, pero se come a la gente con la sonrisa en los labios!...

— ¿Y no tiene usted forma de hacerse esperar?

— Ya no hay espera, desgraciadamente; mis propiedades irán a engordar las repletas arcas del personaje en cuestión.

— ¿Pero ese hombre podrá dormir tranquilo? ¿No se dará cuenta del derrumbe causado por él en tantos hogares? ¿Tiene hijos? ¿No teme que la desgracia haga presa de ellos algún día?

— ¡Los tiene, sí! Pero ignoran el *modus vivendi* del padre... Nadan en la opulencia, y el sonido del

dinero apaga el rumor del llanto, que debe ir siempre en pos de ese hombre.

— ¡Es que debía todo el mundo hacerle el vacío, y demostrarle el desprecio que inspira!

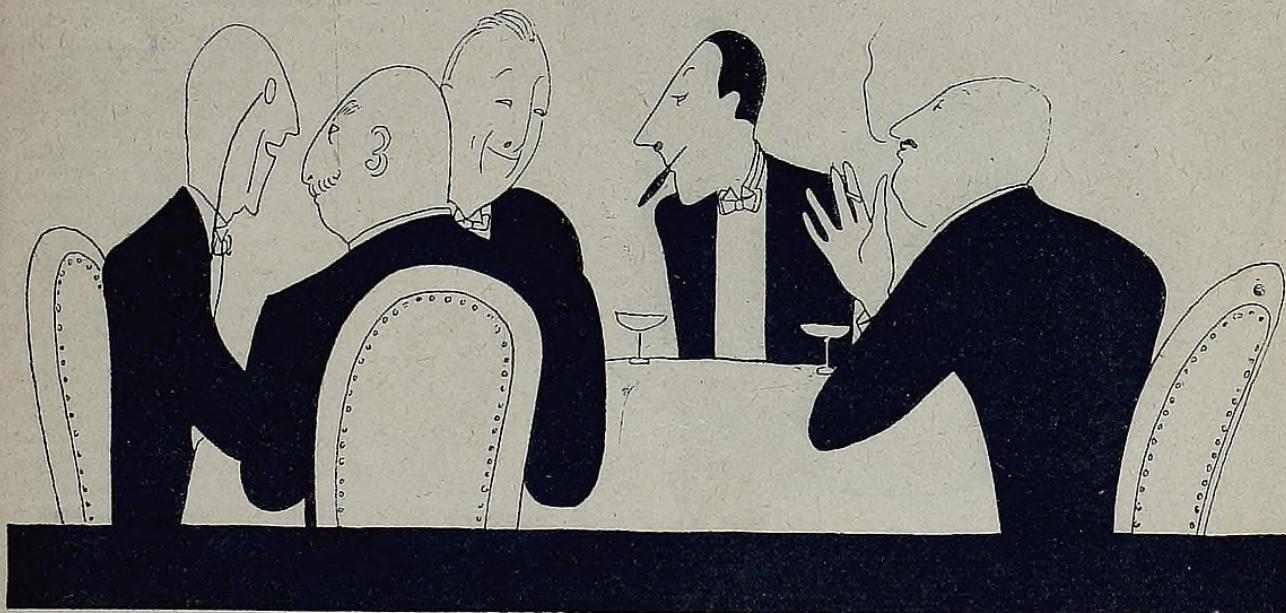
— ¡Es tan rico! ¡Ocupa tan alta posición! Es más fácil que cuando yo me quede en la calle dejen de saludarme con toda mi honorabilidad, que lleguen a negarle a ese poderoso el saludo... Y su casa seguirá siendo el centro de las reuniones de lujo, y su mujer perteneciendo a las sociedades de beneficencia, y aquí en el club se codeará con todos...

— ¡Es que nosotros debemos ser los primeros en hacerle el vacío!... ¡Tenemos el suficiente prestigio para iniciar un movimiento en contra de estos atropellos que vienen llevando a cabo muchos Shylock de guante blanco! Antes los prestamistas, los usureros se ocultaban en sus antros para apilar monedas y ahorcar a los desgraciados. Hoy salen de sus palacios en automóvil, y legalmente roban y sumen en la miseria y el dolor a cientos de familias! ¡Que se levante unánimemente una voz de protesta y queden separados del mundo, rechazados por los hombres de bien! Cristo nos dió el ejemplo, arrojando del templo a latigazos a los mercaderes.

Se apaga la valiente voz varonil, y se hace el silencio alrededor de la mesa donde brilla la cristalería de Bohemia a la luz de las lámparas eléctricas... El que cayó en las redes del pulpo ha inclinado dolorosamente la cabeza...

¿Se llevará a cabo la idea regeneradora del conocido *sportman*?

ROXANA.







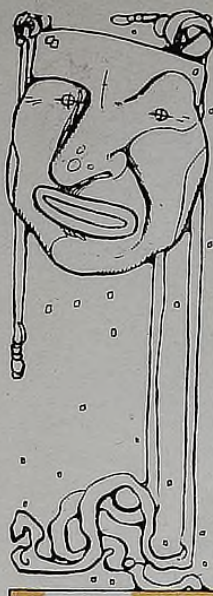
MUJER DE CHIOGGIA

Galería de la Cooperativa Artística.

Oleo de Héctor Nava.



## EL CARNAVAL EN LAS MONTAÑAS



Conjugando el verbo querer.

Las fiestas de carnaval en la montaña — especialmente aquellas que se celebran en los *puestos* o estancias de la falda occidental del Aconquija o las serranías de El Cajón y Chango Real — suelen ofrecer no pocas escenas que, consideradas desde el punto de vista de las costumbres regionales, bien pudieran figurar, por su carácter, como una de las más pintorescas del noroeste argentino.

Cábala: Tres fuertes tirones de la cola del animal y unas cuantas palabras secretas, evitarán que la hacienda se desparrame durante las fiestas.

Y no sin razón... Imagínese el lector un carnaval que repugnara adrede

los disfraces, que no concibiera ni remotamente lo que es un corso y que rechazara, como cosas inútiles, los pomos, las serpentinas, las bengalas; es decir, todo cuanto, en una palabra, hace hoy el encanto preferido de las poblaciones urbanas... ¿De qué medios habría de valerse, entonces, para hacer real y efectivo el significado de locura y felicidad que le asignara la tradición?...

El hombre de la montaña los encuentra fácilmente, en su propio temperamento: pasivo y reconcentrado, sentimental y supersticioso, calculador y sensual; él hace de las fiestas de carnaval una especie de culto, cuyas ceremonias, si bien sólo son un pretexto asaz disimulado para dar un libre curso a sus instintos, tienen, desde luego, el valor inherente a todo lo que se destaca con el sello de la originalidad.

Ahora bien: la primera de estas ceremonias, según ellas se desarrollan en los lugares antes mencionados, es la que tiene lugar el primer día de carnaval en el corral de la casa, y cuyo principal objeto, incluso el de inaugurar las fiestas, es el de evitar que la hacienda se desparrame



Mientras se asa el churrasco hay que pegarle al mate.



durante las mismas, lo cual sería un verdadero contratiempo para el *criador*... Prácticamente, la ceremonia sólo consiste en enlazar un animal vacuno cualquiera y darle tres fuertes tirones de la cola pronunciando ciertas palabras cabalísticas, mientras los que presencian el acto dan vueltas alrededor cantando en alta voz la siguiente copla:

“Por Pachamama y el Inti, — el Miquilo y el Llastay, — vayan las *aves* al campo, — y no se retiren de ahí!...”

Con lo cual se da por terminada la ceremonia, y dejando en plena libertad a la hacienda, pasan todos a tomar unos mates, en tanto se prepara el clásico *churrasco*... Después viene el beberaje;



dulces promesas y velados mensajes de amor!...

Es la hora de las *vidalas*... Cansada, la gente comienza a acercarse a la cocina, y toma asiento en el suelo y en los poyos... Un tamborilero toca a la caja monótonamente, dictando en canturía una *letra*... Compónense las gargantas con sonoros escupitajos y toses a la sordina... Alguien apura un jarro lleno de chicha, pasándole otro igual a su vecino... Luego nada: silencio...

El tamborilero da la señal, y, religiosamente, cual si fuera una salmodia, todos cantan la *vidala*:

“¡Ahijuna, pucha, puchcana, — yo recién llego... — ¡Si será cierto, mañana...

Un cuento:  
“Dicen que  
había una  
vez...”

to, mañana...  
— ¡Pobre mozo,  
dicen que tie-  
ne... — Que las

pencas darán grana, — yo recién llego... — y los cardos pasacana!... — ¡Pobre mozo, dicen que tiene...”

Variando siempre de estrofas — aunque todas tristes, de una tristeza opresiva y dolorosa, — el coro continúa cantando las *vidalas* hasta que cierra por entero la noche, y les toca a las viejas hacer su papel, entreteniendo al auditorio con sus cuentos de brujas, almas en pena y aparecidos, que ellas aseguran haber visto, cuando eran todavía mozas garbadas y no tenían miedo de pasarse una noche ocultas en una cueva del cerro, a la espera de *aquel* muchacho que un día les jurase un amor



Por no perder la costumbre. “Cocando” a la margen del arroyo.

los brindis u obligos con la fragante, sabrosa chicha de maíz y la picante aloja de algarroba negra, que, escurrendose taimadamente por las venas y los *niervos*, tienen la virtud de hacer ponerse de punta y bailar sin ganas a las *tabas* más viejas y gastadas...

¡Oh!... el baile... ¡Imagínais aquellas cuecas y zambas cantadas, con su revuelo de grandes pañuelos de vivos colores y finos bordados de blanca vicuña?... ¡Y los gatos, y los escondidos, y las chacareras, con sus sonoros zapateos, sus rítmicas castañuelas y sus breves, chispeantes *relaciones*, llenas de



El domingo de entierro. Plegaria al padre Sol.



eterno que no cumplió... Estas escenas repítense sin variante alguna toda la semana de carnaval. Durante el día, los bailes, beberajes y vidaldas; y, por la noche, los cuentos a la orilla del fogón... Sólo en la tarde del último día, es decir, el domingo de entierro, agrégase una nueva ceremonia digna de comentario... Esta es de carácter religioso, y tiene por objeto el clausurar las fiestas de carnaval.

Para ello, la mayor parte de los festejantes, engalanán-



Un "escondide" con relaciones.

dose caprichosamente con ramos de flores cogidas en la montaña, trasládase al corral, precedidos por el dueño de la casa. Allí, éste se pone de rodillas, dando las espaldas al oriente, con los brazos levantados en cruz y fijos los ojos en el sitio mismo por el cual se ocultara el sol, comienza a rezar una extraña oración, en la que pide a Dios, a Pachamama y el Inti, le conserven la vida hasta el año próximo, para poder de nuevo celebrar las fiestas que clausura en ese momento... Los que le acompañan y participan de la ceremonia, hacen a su vez una idéntica petición, repitiendo palabra por palabra el texto de la plegaria...

Después, cantando a coro una canción alusiva, tórnase nuevamente a la casa, donde, con un buen asado y unas vueltas de aloja, el dueño da por terminadas las fiestas, despidiendo con un "Dios se lo pague" a los concurrentes...

Una chacarera cantada.

SEVERO F. VILLANUEVA.



Los primeros brindes con chicha.



## EL BAILE DE ESTOS DIAS

Aprovechando los días de carnaval, el tango ha vuelto por sus prestigios. Es el baile obligado en todas partes donde se rinde culto a Terpsícore, que en estos días no desdena bailar en pareja con el atolondrado Momo.

Baile proteico por la variedad de sus figuras, el tango adquiere caracteres especiales según sea quien lo baila. He aquí lo que hemos visto en estos días:



El tango incómodo.



El tango amoroso.



El tango atlético.



El tango saltado.



El tango familiar.



El tango risueño.



El tango... que no es tango.



El tango irreprochable.



# LOS LIBROS DE ODISEA

Puede decirse, sin metáfora, que las bibliotecas particulares han ido a parar esta vez al margen de la calle. Son pocas las que han resistido sin deterioro al fatal soplo de la crisis, que, como "soplo", ha arreado en su furia, impunemente, con lo que fuera hoja o ala; sin que les haya arrancado [ay! los mejores retazos, verdaderos regalos del espíritu, que se han llevado palpitaciones del corazón, dejando una pena honda y perduradora en el vacío... por seis, ocho o diez centavos, si era nuevo, de recompensa en cada libro. ¡Ya habrá sido preciso que los diez centavos hicieran falta!

Es sabido que las situaciones anormales, en la función económica de los estados, repercuten con saña alevosa en los hombres de estudio o de pluma. Sin duda porque son los menos culpables que nadie oiga sus opiniones... Hay quien se ha desprendido en "esta guerra", verdadera guerra del día tirante en las posiciones del hogar, de una Enciclopedia Universal completa, por la mezquina suma de noventa pesos. Otros que han vendido sus libros al peso, apretando los ojos para que no lloraran, y diesen mal ejemplo a la familia, por treinta y ocho centavos el kilo, casi al mismo precio en que se vende el papel de escribir. Y quienes, que han contribuido a la ilustración de los caseros, de mucho atrasada, dejándoles por docenas libros de altísimas firmas, colecciones filológicas de ciencia y crítica, para aminorar en algo la culpa de vivir bajo techo, habiendo quedado cesante; o reducido en sus entradas a la mínima porción.

En cambio, por efecto sobreabundante, se han enriquecido los "emporiums" y estaciones de libros de lance con una plétora del artículo, que ya amenaza congestión por exceso. En una calle central existe un "emporium" que puede competir, por la cantidad de surtido, con la misma Biblioteca Pública Rivadavia. Su local corre pareja en capacidad con un depósito de ferrocarril, y su "hall", con cualquier anchura explanada de... vista al mar. Todo está abarrotado de libros; en grandes mesas, los menores en folio se alzan en tómulos, con la tarjetita de reclame: "3 por 20 centavos". Hay otra "Feria de libros" en el barrio de los cines, de aglomeraciones constantes, donde un pregón voceaba desde el umbral desafortunadamente a los transeúntes, agitando un par de volúmenes: "Usted está dudando. No dude usted, señor. La duda es un gusano; roe los órganos del corazón y los del cerebro. La duda es su peor enemigo, no dude, señor. ¡Siete libros le regalo por un peso, dos por 30 centavos!" Lo grita cincuenta mil veces al día todos los días, como condenado a ese suplicio por todos los ídem de su vida...

Entramos en una casa del ramo.

— De P. B. T.

— ¡Adelante, caballeros! A entera disposición de ustedes.

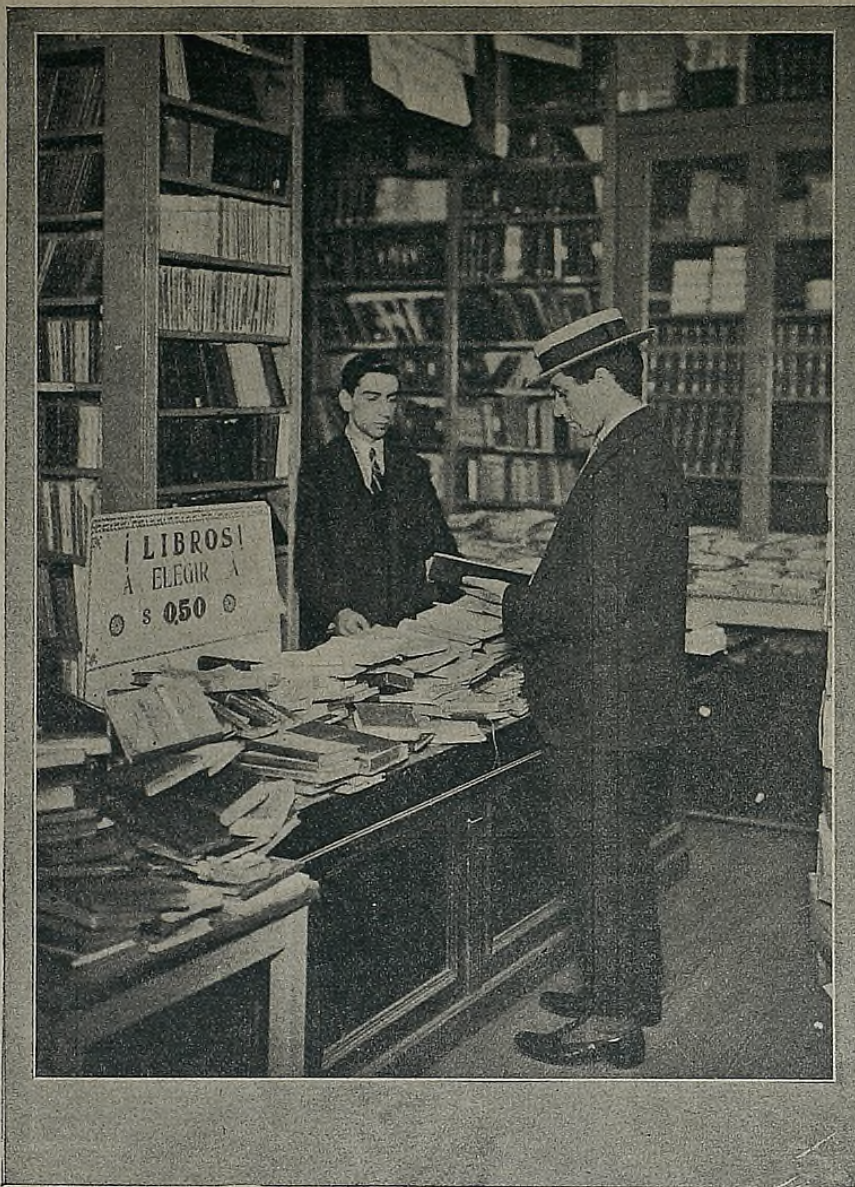
— Gracias.

Nos acompaña amablemente. Estamos en un amplio local, con obras hasta el techo. Shakespeare, Virgilio, el Tasso, Mistral, de la "Biblioteca Universal Ilustrada", a 40 centavos y 60. Buchner, "El Hombre según la Ciencia", 125 centavos. "El Compañero Vulcano", 30 centavos. "La Guerra del Paraguay", por el general Mitre, hasta el IX tomo, encuadrada en piel.

— ¡Qué tal el negocio, produce?

— ¡Eh!... así, así; apenas...

— ¡Qué datos puede darnos, como novedad noticiosa?



— ¡Cómo se podría hacer?

— Ir a Río.

— ¡Adiós!

Las estaciones de lance están diseminadas por todos los puntos de la ciudad, en número abundante. Las más ostentan el letrero de compra y venta; y para facilitar la tramitación de la clientela, fijan carteles de precio sobre los grandes "stocks" de obras. La "Biblioteca Blanca", de Sempere, ha sufrido sensible baja aún sobre su módico costo: de 40 centavos, precio de registro, se venden a 20 centavos y dos por 35 los ejemplares. Y aun el estacionario hace concesiones, mirando, por rutina de oficio, las firmas, que indudablemente ignora: ¡dos Soiza Reilly y un Iberlucea por 40 centavos! En la poesía nacional no hacen distinciones, observando un principio igualitario, injusto, en los límites: lo mismo es un "Triunfos Nuevos", del señor Ghirardo, que una "Musa Salvaje", del señor Silverio Manco, o una "Rapsodia Pagana", del doctor Martínez Cuitiño. Y en la novela, es notoria la descortesía para las damas, por parte de los compradores. Nadie quiere saber de mujer, ni aun en la inocente y grata posesión de un libro. La Invernizzi, la Braeme, la Burgos, la de la Barra... Aunque esta última, escritora argentina, intente desaparecerse en su seudónimo masculino de César Duayen, no logra tampoco así que se confunda nadie. En fin, la crisis es descortés, materialista en grado alarmante.

Y cómo andan por ahí los libros con dedicatoria, esos que firmó el novel poeta, temblando de emoción, para el poeta hermano, soñándose que nunca, nunca jamás, se desprendería de él! Tomamos uno al azar: "A X. X. Hermano del corazón, mi poeta infinito; el primer hijo de mi alma, a la tuya. — Y. Y." Otra de enamorado. "A Ti, en quien ve mi imaginación constantemente la heroína de esta novela; más hermosa, más clara. En memoria. — A."

Son muchos. Algunos ostentan la señal de la "guerra": el estrujón felino que le arrancó la cabecera de la hoja manus-

— Tengo una...  
— y tóse, va a un rincón, acomoda unos libros.

— ¡Tiene una?

— Sí...

Nos pone en ascuas.

— A ver... Largue... si no es muy cara.

— Nadie la sabe.

— ¡Oh!... ¡Nadie?

— ¡No!

Hay que saber el efecto de la palabra "¡nadie!" en el periodismo. Y lo acordamos. Sino "desembucha", muere estrangulado; no damos gracia. ¡Es preciso que el mundo sepa algún día lo que es este oficio nuestro!

— Añajo... ¡Ustedes lo conocen a Ruy Barbosa?...

— ¡El embajador del Brasil?

— Ese mismo.

No lo conocemos mucho. No podríamos recomendarlo...

— Estuvo aquí.

— ¡Señor!

— ¡Ven este cajón, preparado para transportarse a bordo?

— Lo vemos. ¡Es la caja de Pandora?

— ¡Es una Enciclopedia del año II! Se la hemos vendido aquí, son 34 tomos; falta uno; la Enciclopedia total se compone de 35 tomos.

— ¡....!

— ¡Pagaría cincuenta pesos por el tomo que falta!

— ¡....!

Recuperamos al cabo el uso de la palabra.

— ¡Enciclopedia del año I?

— Sí, señor, ¡del uno.

— ¡Dios mío! Déjenosla ver... ¿Quién es el autor? ¿Está impresa en corteza de árbol?

— ¡Imposible! Está dispuesta para el transporte.



crita, para salvarla al sacrilegio. En otros, al leerlas, con tan profundo fervor de amistad, con tanta veneración al maestro, tal estima al compañero, palpita en el cronista una irreprimible ansiedad de llorar, sobre cúmulos de recuerdos...

Hallamos al poeta Carlos de Sousens que sale de la calle Florida por la transversal Sarmiento, con varios libros bajo el brazo.

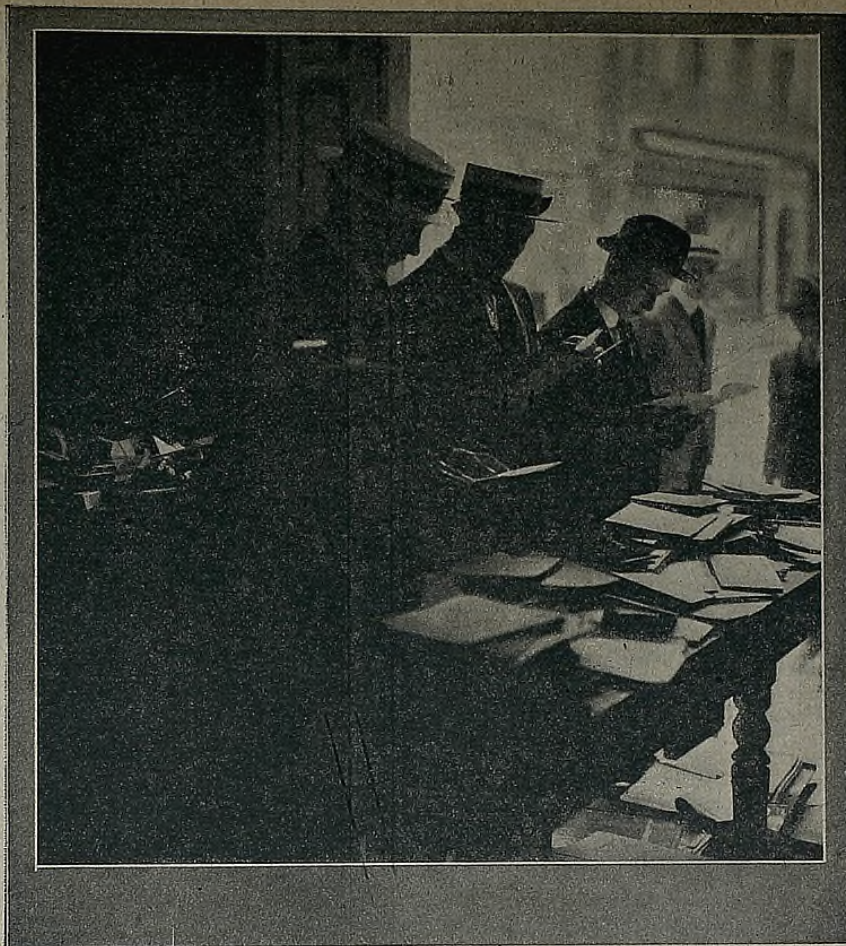
— ¡Adiós, viejo querido! Pierde la ruta...

Y el popular "Susans", con su Suiza y su boemia reflejadas en la bondad de su rostro, nos saluda desde los libros — donde sin duda alientan Rubén Darío, Evaristo Carriego, Horacio F. Rodríguez.

— ¡Adiós! Voy, voy...

Comprendemos. ¡También nosotros, con menos méritos, muchas veces hemos ido, ido!...

Y en tanto la muchedumbre se desliza interminable por las aceras de los "emporiums" y estaciones, haciendo caso omiso de los "stoks" y los carteles; de la ciencia y la literatura en ocaso, que se cubre en paz con el polvo de la gloria... Yendo tal vez algún



miembro de esa muchedumbre indiferente, a adquirir, por la novedad matinal que lo actualiza, un lugones de cinco pesos. El mundo es ingrato para el que cae, y la crisis, ya hemos visto, es descortés.

Pasa la muchedumbre, se van las horas... Y el estacionario bostezo de ocio y pereza, a desarticularse los maxilares entre Quijotes, Tartarines de Tarascón; los Juan Montalvo y los Lucio Mansilla...

Quien lo desee, en estos tiempos puede proporcionarse una nutrida biblioteca por insignificante costo. El no hacerlo, atestigua una falta de afición al estudio; o es porque también es necesaria la vela que alumbra las lecturas...

Ya que no es de todos aquel buen genio del diputado Dickman cuando volvía de las cosechas enterrianas, para ir a leer junto al caño de los faroles, como bajo una estrella... que paga el vecino anexo. Genio heroico, insensible; sin oír la risa de las "chicas" que mariposean por la luz, ni romperle la "lectura" en la cabeza a los tipos del barrio. ¡En el nombre de Jesús y Gutenberg!

ASHAVERO.

## EL EXTRAÑO DESEO

Ser de oro, de una pieza, trabajada al cincel, con ojos de turquesas y rubíes por boca, los dientes bien tallados sobre cristal de roca y en la frente esmeraldas imitando laurel.

El todo de un aspecto fantástico y cruel, algo como una estatua con aspecto de loca, una mujer de oro, cuyo desnudo evoca al diablo contemplando telas de Rafael.

Sin corazón, sin alma; fría como el Misterio; una muerta que nunca logrará el cementerio, una muerta que espera frente a la Eternidad.

Cuyos ojos de piedra, ciegos pero brillantes, sean extraños faros, fijos y alucinantes, símbolos de la incógnita de la felicidad.

ALFONSINA STORNI.



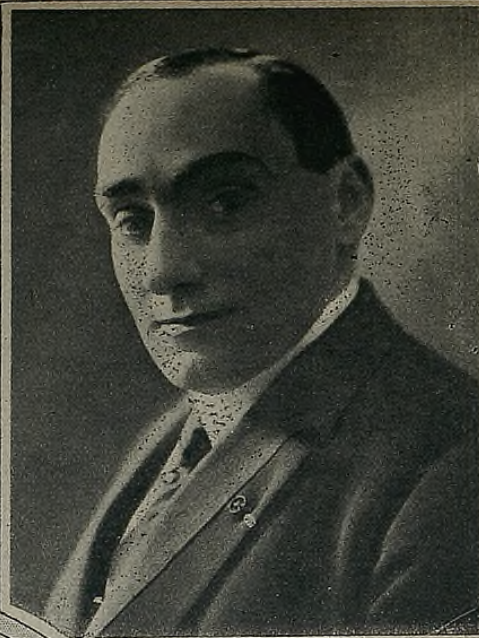
Dib. de Martínez Jerez.



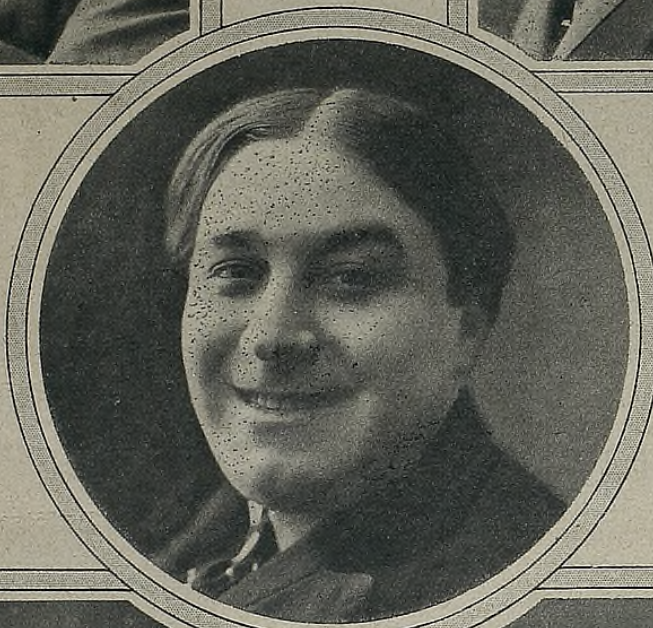
# ACTORES ARGENTINOS = TINO



Pablo Podestà.



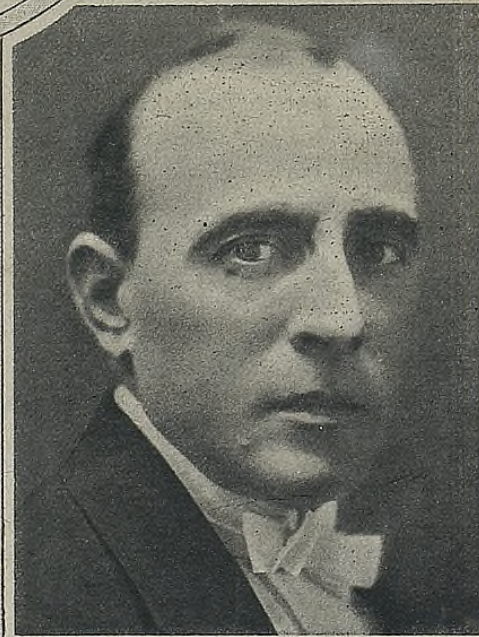
Florencio Parravicini.



Roberto Caseaux.



Salvador Rosich.



Francisco Ducasse.





*Sra Guillermina Ercalada Uriburu*

Fot. Merlino.







LA BELLA ESTIO

Oleo del prof. Ludovico Longenmantel.





# DE LOS QUE SE HABLA



**DOCTOR PELAGIO  
B. LUNA.**

Cuya enérgica actitud ante el Senado, del cual es presidente, con motivo del conocido asunto de los nombramientos, ha sido el comentario político de la semana.



**RICARDO BENTIN**

Distinguido hombre público del Perú y vicepresidente de aquella república, cuya visita a nuestro país ha motivado una demostración de simpatía y confraternidad.



**ARMANDO J. VELEZ**

Caballero peruano y prestigioso político que acompaña al señor Bentin en su visita a nuestro país. Ha sido ministro de Hacienda en la época del señor Billinghurst.



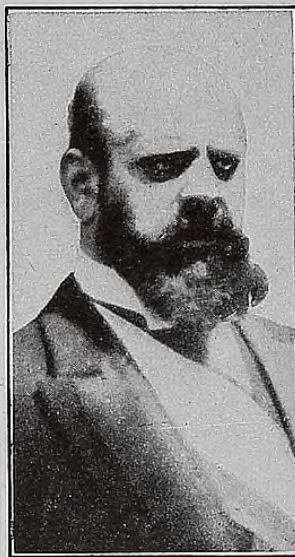
**DOCTOR TOMAS  
LE BRETON.**

Diputado nacional a cuya iniciativa se debe la creación de los baños populares, inaugurados recientemente en la prolongación de las calles Belgrano y Estados Unidos.



**DOCTOR MANUEL M.  
DE IRIONDO.**

A quien los profesores del Consejo Escolar 6.º, del cual fué doce años presidente, tributarán un homenaje con motivo de su designación de miembro del Consejo Escolar 1.º



**DOCTOR EMILIANO  
FIGUEROA LARRAIN.**

Ministro de Chile ante nuestro gobierno, gracias a cuya feliz iniciativa se realizará con eficacia la exposición de artistas argentinos en Viña del Mar.



**SEÑOR ALBERTO  
DEL SOLAR.**

Distinguido literato chileno, muy vinculado a nuestra sociedad, que ha contribuido con su esfuerzo a la realización de la primera exposición de artistas argentinos en Chile.



**GENERAL MARIO  
G. MENOCAI.**

Presidente de la República de Cuba, reelecto para el período 1917-21, contra quien acaba de estallar un movimiento subversivo dirigido por el general José Miguel Gómez.





Los primeros bañistas. — En círculo: Presenciando la inauguración.  
UNA ASAMBLEA BORRASCOSA

EN la tarde del jueves 15 inauguráronse los baños populares, establecidos en la prolongación de la calle Belgrano sobre el río, en el preciso lugar en que desaguan algunos caños de las obras de salubridad. ¡La higiene ante todo!



El doctor Orma presidiendo la mesa directiva.

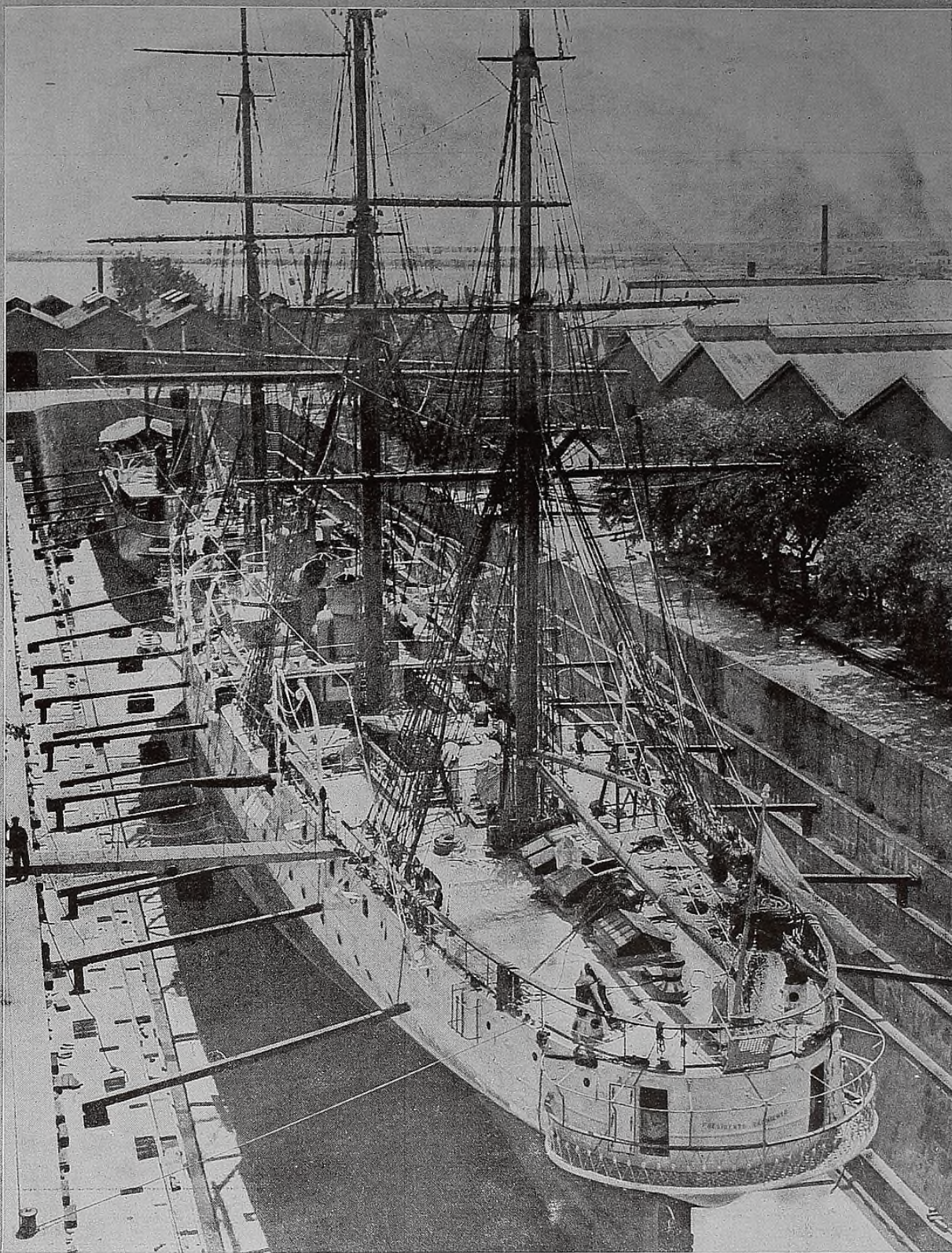


Los concurrentes a la asamblea.

LA Asociación Argentina de Football realizó el jueves 16 una asamblea, que terminó en forma inesperada. Los clubs que componen dicha entidad, están, desde hace tiempo divididos, siendo unos partidarios del consejo actual, mientras que otros le son hostiles.

La discusión, que pronto se hizo general, fue cortada por algunas bombas llenas de ácido sulfhídrico, seguidas de varios baldes de agua que fueron arrojadas desde una azotea vecina sobre los asambleístas, provocando el desbande general.





### El buque escuela limpiando fondos en el dique de carena

El 1.º de marzo iniciará la fragata Sarmiento su 17.º viaje de instrucción, limitándose esta vez a recorrer los mares americanos, haciendo escala en los principales puertos. Pasará la fragata por primera vez por el canal de Panamá y se detendrá en numerosas localidades de la América Central.

A fin de preparar debidamente el barco, que conducirá a los alumnos del quinto año de estudios de la Escuela Naval Militar, se le ha sometido a una recorrida general de todas sus instalaciones, tanto del casco como internas, de cubierta y de la arboladura, habiéndose trabajado especialmente en el timón, hélice y calderas.

El comandante de la Sarmiento en este viaje será el capitán de fragata señor Cros.





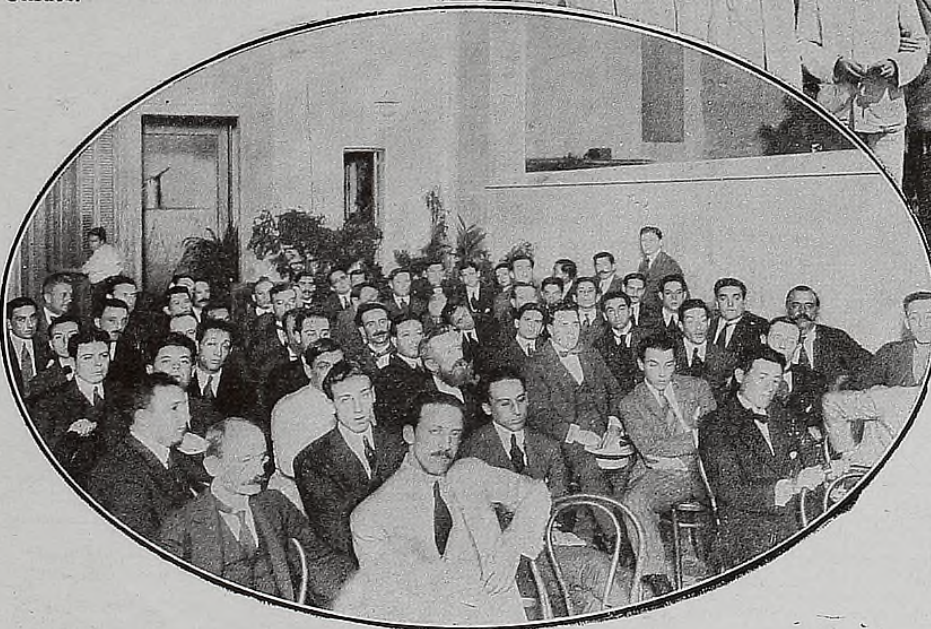
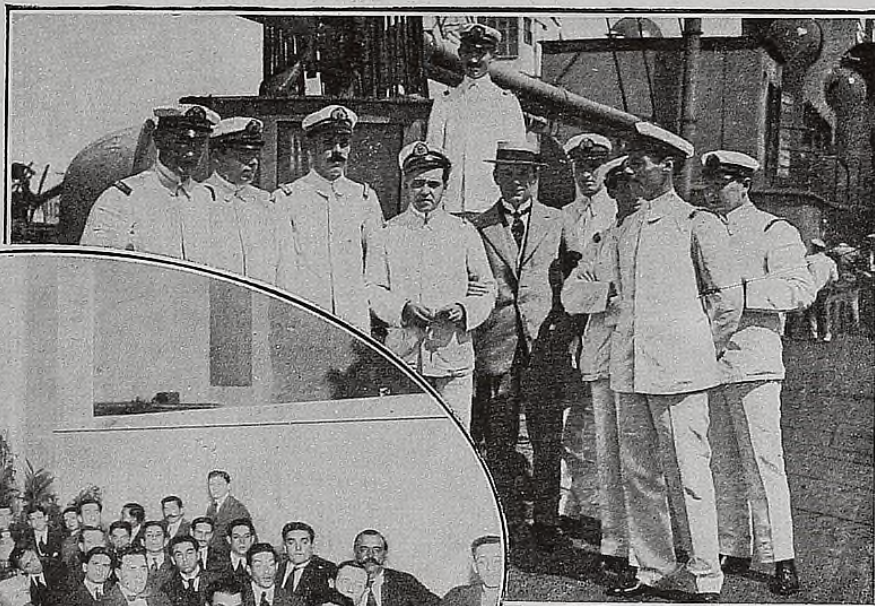
RECONSTRUCCION DE UNA CARGA DE INFANTERIA

En la fecha del centenario de la batalla, en el propio terreno de la lucha, los boy scouts y cuerpos expedicionarios chilenos, uruguayos y argentinos, en número de mil quinientos, realizaron un simulacro que produjo en los espectadores momentos de patriótico entusiasmo.

LA PARTIDA DEL PAMPA

A bordo del Pampa salieron a incorporarse a la escuadra norteamericana diez oficiales de nuestra armada.

Junto con ellos partió el señor Alejandro E. Hoch, ex director de la popular revista *El Magazine* y actual corresponsal de P B T en los Estados Unidos.



EN HONOR DEL DOCTOR E. TOMASZOWSKI.

REALIZÓSE el jueves 15, en el Hotel Comercio Larre, una manifestación y banquete en honor del doctor Eduardo Tomaszowski, a fin de exteriorizar las simpatías que este distinguido caballero ha sabido granjearse por sus gestiones como comisionado municipal.





“Parure” bordada en Richelieu.

Hace tiempo que no nos ocupamos de charlar algo sobre lencería fina para señoras y niñas. Me consta que tiene muchas partidarias, pues si bien es cierto que actualmente en su confección se emplea la máquina, abaratando la ropa blanca y poniéndola al alcance de todas las fortunas, no puede absolutamente compararse el trabajo delicado, hecho a mano con todo primor, y el mecánico, que no da nunca ese sello de distinción inconfundible.

Conociendo vuestras preferencias, he logrado encontrar este modelo de bordado antiguo y lo he adaptado como adorno de un juego de camisa y calzón.

Supongo que todas vosotras sabréis hacer a maravilla el encaje Richelieu, de manera que es inútil explicarlo; pero en previsión de que encontrarais algunas dificultades, he hecho un croquis de tamaño natural, que os facilitará mucho la labor.

Pasemos ahora a detallar esta linda y sencilla *parure* de

camisa, que se compone de dos partes: el delantero y la espalda.

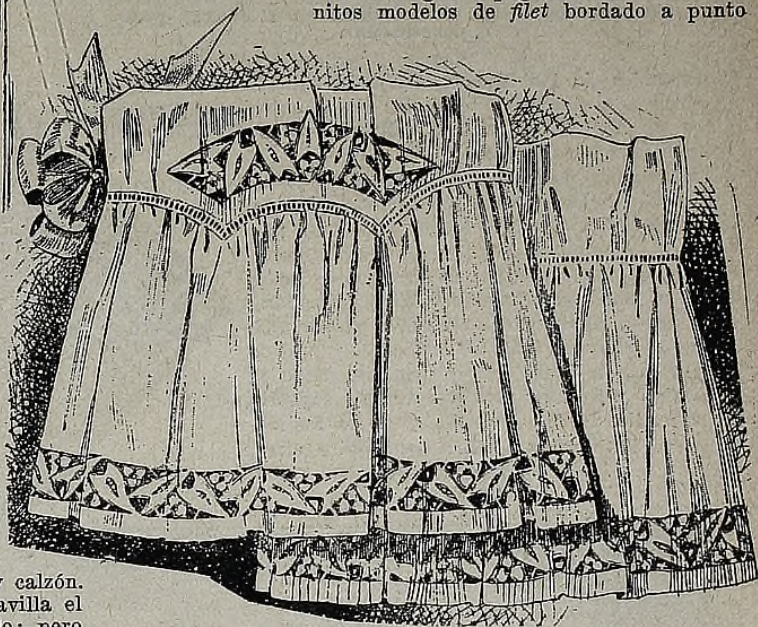
Debéis comenzar por bordar el delantero, y, una vez terminado, coséis los hombros y costados. El escote y bocamangas se adornan con un *picot* de hilo o Cluny de un centímetro de ancho. Tela que se necesita: dos metros y medio, si la tela tiene 1m.10 de ancho, y dos metros y medio de *picot*.

El calzón va adornado con un volado bastante ancho y un entredós de bordado Richelieu, con una aplicación muy sencilla y elegante.

El volado se frunce un poco, y para unirlo al calzón emplearéis una vainica. Tela que se necesita: un metro y medio, de 1m.10 de ancho.

Réstame tan sólo daros algunas explicaciones suplementarias para el bordado. Examinando el croquis, veréis perfectamente que va todo el bordado hecho a punto de festón, y, con gran asombro vuestro, notaréis que las *bridas* son muy pocas en relación a lo demás del dibujo. Estas *bridas* deben recortarse por debajo, teniendo sumo cuidado de no cortar la tela, pues el desastre sería irremediable. Sólo se requiere paciencia, prolijidad y unas tijeras pequeñas y muy afiladas.

En la segunda página hallamos dos bonitos modelos de *filet* bordado a punto



Calzón haciendo juego con la camisa.

de zurcido, que lo mismo pueden emplearse para incrustaciones de lencería fina que para cubrecama, almohadones o mantelería de *granité*.

El primero es de forma ovalada, copia fiel de una escena pastoril.

Se puede hacer con hilo más o menos fino, pero este último es preferible, pues el trabajo resulta más delicado.

Si alguna de mis lectoras no supiera hacer *filet*, puede imitarlo, haciendo al *crochet* este mismo modelo, con *cordónnet* o hilo de Alsacia. La diferencia es muy poca.

La incrustación, en forma de cuadrado y que representa un cisne, es de lo más original que conozco. Se puede utilizar para aplicaciones de manteles, cortinas o almohadones.

¿Qué me decís, mis queridas lectoras, de la primicia de esta semana? ¿Qué os parece esa deliciosa bombonera? ¿Verdad que no hay nada más delicado y artístico que esas dos gráciles bailarinas griegas llevando una guirnalda de rosas?

Sobre un trozo de *taffetas* rosa muy pálido, casi blanco, cuyo tamaño será veintidós centímetros por diez y ocho, se dibuja el motivo. Se bordan, a *punto* de tallo, todos los



Croquis tamaño natural de unas hojas del bordado Richelieu.



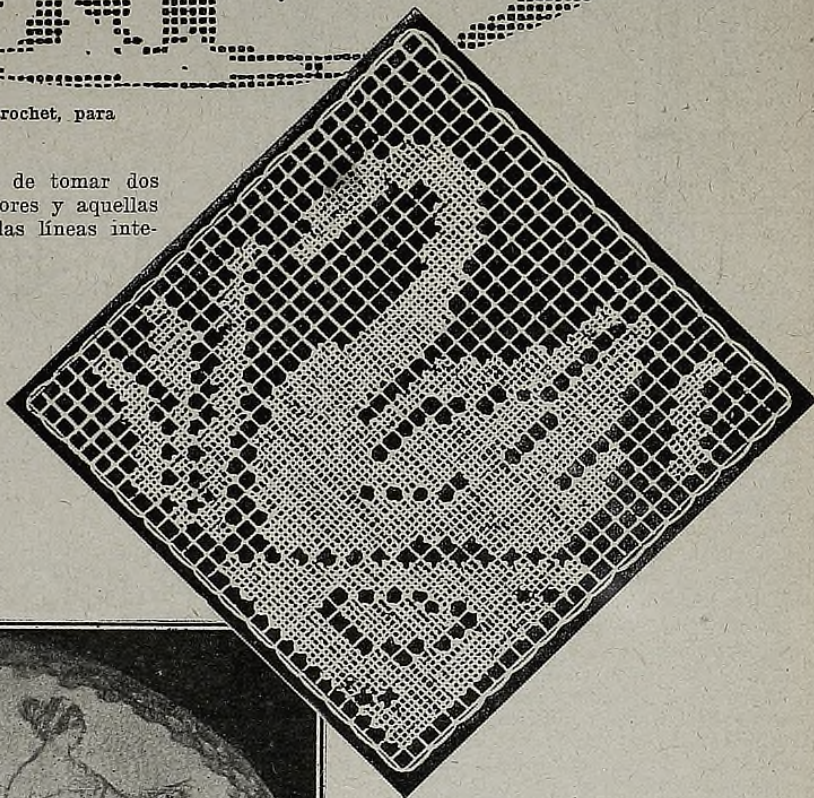


Incrustación ovalada al filet bordado o al crochet, para lencería fina.

drapeados de las túnicas, teniendo cuidado de tomar dos hebras a la vez para todas las líneas exteriores y aquellas que señalen los principales pliegues; para las líneas interiores una sola hebra.

Se emplea para esto seda en cinco tonos rosa viejo. Los brazos y el rostro de las bailarinas los haréis en color rosa muy pálido. Los cabellos, en un matiz más obscuro, bordando los *bandeaux* al pasado, en seda blanca. Las rositas que forman la guirnalda, de rococó, empleando los mismos colores que para el drapeado de las túnicas.

La caja se hace en *taffetas* rosa viejo y va algo drapeada. Los frunces se sujetan por medio de una pequeña guía de rositas rococó. Este mismo adorno se repite alrededor del bordado, haciendo resaltar todos



Incrustación en forma de cuadrado, en filet bordado.



Bombonera. — 'Las bailarinas griegas'.

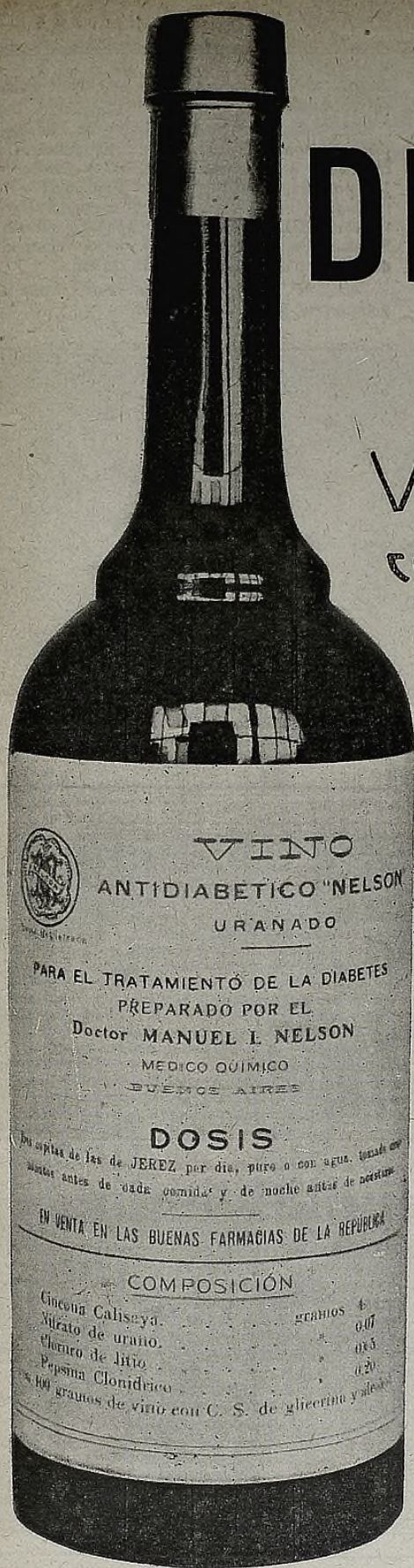
sus artísticos detalles y la deliciosa tonalidad de las sedas.

Esta caja puede servir también para guardar guantes, pañuelos o algunas de esas mil chucherías y accesorios de la *toilette*, que por su pequeñez sean susceptibles de perderse, y que conviene tener siempre a mano.

La cajita de las bailarinas griegas, completará el artístico adorno de vuestra mesita de *toilette*, en medio de los frágiles *bibelots* con que gustáis rodearos. Y vuestras amigas envidiarán, seguramente, vuestro buen gusto y habilidad.

MIGNONNE.





# LOS DIABÉTICOS

deben tomar  
VINO URANADO  
"Nelson"

EN VENTA AL POR MAYOR:

*Drogueria Arsilevich,  
Rivadavia 2459*

*Drogueria Americana,  
Paseo de Julio 679*

EN DETALLE

*En todas las buenas  
Farmacias de la  
República.*

VINO  
ANTIDIABETICO "NELSON"  
URANADO

PARA EL TRATAMIENTO DE LA DIABETES  
PREPARADO POR EL  
Doctor MANUEL I. NELSON  
MEDICO QUIMICO  
BUENOS AIRES

## DOSIS

Una copa de Jerez por dia, puro o con agua, tomada  
antes de cada comida y de noche antes de acostarse.

EN VENTA EN LAS BUENAS FARMACIAS DE LA REPUBLICA

## COMPOSICIÓN

Cincoa Caliseya	gramos	4
Nitrato de uranio		0.07
Cloruro de litio		0.05
Pepsina Clonidrico		0.20

100 gramos de vino con C. S. de glicerina y alcohol

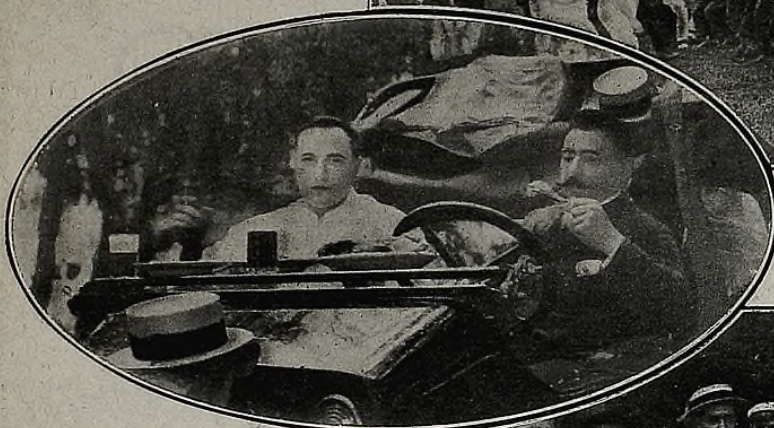


# EL PICNIC DE LA CERVECERÍA PALERMO



En Vicente López, esperando que pase el aguacero.

Con motivo de la celebración del vigésimo aniversario de la



Dos que la morfaron de arriba... del auto.

fundación de la Cervecería Palermo, llevóse a cabo el domingo 11 de febrero de



Preparando el rancho.

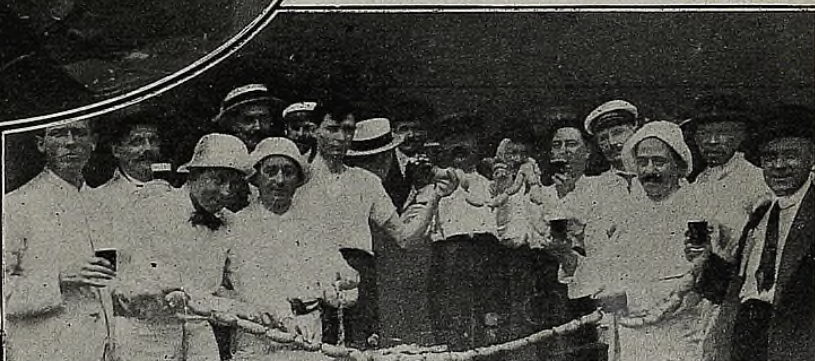
llegada del mejor invitado en estos casos: ¡el tiempo!

Con todo, este inconveniente no fué óbice para que asistiera considerable número de invitados que ubicábanse cómo y dónde mejor podían. Presidieron esta interesante fiesta los señores Alfredo Haefniger, administrador; Hugo Fultner, director; Gustavo Kaiser, inspector general, y demás miembros del personal superior de la casa.

Durante la fiesta reinó la más franca alegría entre los concurrentes.



Una cinchada para abrir el apetito.



Una ristra de chorizos.



Señores E. F. Gil, J. Turón, A. Contestáble, A. Bizano, A. Baldesarri, J. Amillo y L. Pfisterer, que han cumplido veinte años de servicios en la Cervecería Palermo.

1917 un picnic entre todo el personal de ese importante establecimiento. El vasto programa preparado no pudo llenarse con todos sus números, pues una lluvia implacable sólo cesaba con pequeños intervalos, para hacer caer en la ilusión de la





## ENTRETENIMIENTOS



### Charada

Todo: diga por favor  
y de mí no se dos tres,  
si su prima prima es  
conforme con nuestro amor.

### Intermezzo verbal

**Infinitivo:** Proveer de instrumentos defensivos.

Entre el precedente significado colocar el siguiente:

**Infinitivo:** Andar.

Y resultará.

**Infinitivo:** Acercar.

### Del padrenuestro

P — L — A — G — L — O  
Uno  
I  
N — E — T — A — R — I — A

### Logogrifo numérico

(Remitido por Tutito)

1234567 — Flor.  
12347 — Instrumento.  
6567 — Letra griega.  
1547 — Para luz.  
127 — En los ferrocarriles.  
6 — Consonante.

### SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 638.

Al Cuadro silábico:

GRA NE ROS  
NE RE A  
ROS A RIO

Al Comprimido:

ENTRENADO.

A la Intercalación:

ETELVINA.

### Al Jeroglífico:

ENTRE SANTA Y SANTO,  
PARED DE OAL Y CANTO.

### Solucionistas

Juan J. Liberati, Antelo Moscarda, Plácido Villamil, Clemente Peruras, Luisa M. de Casas, Raúl Ibáñez, La Nata, J. H. Guerrero, Eduardo Martínez Conde, Domingo Ricciatti, Manuel Astir, Carlos Prando, Ventura Oofden, Valentín Isola, José M. Darioca, Celia Pradinho, Miguel Casas, Eugenio Millán, Teodoro Albueza, etc., etc.

El premio del número 636 ha correspondido a la señorita Nallé Ramírez, domiciliada en Resistencia, quien se servirá pasar por esta administración a recoger el importe, previos los justificativos del caso.

### TEATRO DE LA COMEDIA, MAYO Y BUENOS AIRES.

Por acuerdo de las empresas de estos teatros, obsequiaremos con un palco sin entradas a los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase:

La tranquilidad es media vida,

con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece, o solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

### PREMIO EN DINERO

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados serán recompensados, semanalmente, con la cantidad de CINCO PESOS, que se adjudicará por sorteo.

Tanto para optar a esta recompensa como a los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 13 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos".

Los vales de palco sirven para una función durante la temporada.

## La Corrección y la Elegancia

dentro de los precios más bajos, han distinguido siempre los servicios de nuestro establecimiento.

Un irreproachable  
servicio fúnebre  
por

**\$ 150**

DE MÁS LUJO  
CONVENCIONAL

o o

Pida por teléfono

a cualquier hora,  
el envío de un  
empleado a su  
domicilio.



**La Cochería González y Hno., Belgrano 2968-72**

Unión Tel. 131, Mitre  
Coop. Tel. 186, Oeste



# FACULTAD DE CIENCIAS MEDICAS



## NUEVOS FARMACEUTICOS

Egresados últimamente de la Facultad de Ciencias Médicas de esta capital: 1. Giordano G. Ronzoni. — 2. María I. Nicolini. — 3. Carlos P. Menéclier. — 4. Emilio Ferves. — 5. María F. Stábile. — 6. Elidia Saurit. — 7. César Layerna. — 8. Fanny Hersovich. — 9. José Julián Orfila. — 10. María Josefina A. Marty. — 11. Joel R. Portillo. — 12. Juan F. Moreno. — 13. Santiago Torres. — 14. Emilio Jautz. — 15. L. Layera. — 16. Haydée A. Rognone. — 17. Carlos Tripier. — 18. Enrique Crovetto. — 19. Blas A. di Lorenzo. — 20. Luis B. Antola. — 21. Alejandro Rearte. — 22. Carlos F. Besio. — 23. Enrique E. Rebagliatti. — 24. María Luisa Possi. — 25. Aurora Nogueira. — 26. Augusto Scotti.





Los jardines del Centro Español durante el concierto vocal e instrumental recientemente celebrado, y en el que tomaron parte el profesor de piano Gay, el violinista Dalmau y el tenor Soccodato.

Fot. "La Artística".

## Guía de P B T

II SEÑORAS II

# OVARIOL

CALMA los dolores de la menstruación. — DETIENE las hemorragias. — PROVOCA la aparición del periodo.

Precio: \$ 3.50 el frasco. Depósito general: Maipú 500, Bs. Aires

II SEÑORITAS II



# TRAPICHE

EL MEJOR VINO DE MESA

FLORIDA 771

BENEGAS H<sup>NOS</sup> y C<sup>IA</sup>

U.T. 1752 Av.

## "Privilege"

es el rey de los relojes

Pedidlo en todas las relojerías

## Sellos de Goma

OVALADOS, CUADRADOS, REDONDOS o FANTASIA, **\$ 2 <sup>m</sup>/<sub>n</sub>**

M. MAINAR, Bdo. de Irigoyen 413

## La Botánica

Venta de yerbas medicinales, andinas y extranjeras. Yerbas especiales para hermoear el cutis y dar color al cabello. — Todos los enfermos, aun aquellos que la ciencia ha calificado de incurables, se pueden curar radicalmente por el sistema llamado naturalismo. El tratamiento de las enfermedades por este sistema es admirable, tanto por su sencillez como por sus brillantes resultados. Se atiende personalmente de 8 a 11 a. m. y de 2 a 7 p. m. Remítase catálogo enviando 20 ctvs. en estampilla a Prof. natur. D. CARRERAS, Guardia Vieja 3846.

## Publicidad

Para avisos en esta página dirigirse a A. MANZANERA, Independencia 856, U. Telef. 170, B. Orden.



## Cassullo H<sup>NOS</sup>.

DENTISTAS - CIRUJANOS.

AVENIDA DE MAYO 1111, Buenos Aires. Unión Telefónica 1330, Libertad.

## Sanatorio Gutiérrez

DE CIRUGIA. RIVADAVIA 5611. Atendido por los doctores Avelino Gutiérrez, profesor de la Facultad, y Angel Gutiérrez, cirujano del Hospital Español. Consultorio todos los días. Bmé. Mitre 1548.



## Dr. G. Fasce

Ex Jefe de Clínica del Hospital Italiano. RIVADAVIA 3907, esquina MEDRANO. Unión Telefónica 1147, Mitre.



## CASA E. OZOLLO

Petit Louvre  
Marca registrada

CORSÉS, FAJAS y PORTA-SENOS  
Especialidad en medidas

CORSES CONFECCIONADOS, \$ 5, 8, 12, 15, 18 y \$ 25  
PORTA-SENOS y CORPINOS, \$ 2.50, 3.50, 4.50, 5.50  
6.50 y ..... \$ 8.50

387, Carlos Pellegrini, 387 - Bs. Aires

## Perlas de Oriente

CURAN RADICALMENTE LA

## IMPOTENCIA

(Aprobadas por el Dep. Nacional de Higiene)

Precio del frasco \$ 10 m/n. — Pedidos a la Drogueria y Farmacia Gibson, Alsina y Defensa. Buenos Aires.

# KALISAY Es el mejor vino quinado



## DE MI ROSAL

Desposada con un lirio  
apuesto como un pierrot,  
languidece en su delirio  
la rosa Jacqueminot.

Esplendente y cortesana  
y del brazo de un dondiego,  
luce su faz de sultana  
la escarlata rosa fuego.

Triste como una doncella  
que ha perdido ya su fe,  
abre su corola bella  
la modesta rosa te.

Qual augusta soberana  
que guarda fiel un tesoro,  
resplandece en la mañana  
su brillante manto de oro.

Y de uno al otro confín,  
brindando suave fragancia,  
engalana mi jardín  
la hermosa rosa de Francia.

En cita amable y discreta  
hacia un rincón se descubre  
un heliotropo veleta  
con una rosa de octubre.

Mientras tanto un picaflor  
revolotea travieso,  
libando en un largo beso  
una rosa multíflor.

Con refinada perfidia,  
un tulipán y una dalia

rivalizan en envidia  
por una rosa de Italia.

Exhibiendo los colores  
que al sol poniente robó,  
se desmaya entre otras flores  
la rosa de Jericó.

Empapada de rocío  
y oculta en la fronda umbría,  
mece su tallo al estío  
la rosa de Alejandria.

Celosa con el amor  
de un nardo que abrió en la aurora,  
despechada en su dolor  
suspira la trepadora.

Y un narciso y un clavel  
— un trovador y un poeta —  
van a batirse al vergel  
por una rosa mosqueta.

Con ardiente frenesí,  
de un tiesto haciendo balcón,  
enamora un alelí  
a una rosa Malmaison.

Se oye un sollozo partir  
del fondo de la glorieta;  
es la queja del sufrir  
de una María Antonieta,

al pensar que desleal  
el jacinto prometido  
va buscando otro ideal  
y su amor lo dió al olvido.

Rosas blancas, rosas rojas,  
rosas de bellos primores  
que lleváis entre las hojas

los aromas de mil flores;  
sois las reinas del pensil  
del florido edén soñado,  
rosas místicas de abril  
mensajeras del pasado.  
Id y decidle a esa ingrata  
que aspire en vuestro perfume  
la pena que me consume  
que me entristece y me mata!...

Pacífico Guerrero.

Santiago del Estero.

## DON QUIJOTE EN VERDUN

Príncipes que enlutáis a las naciones  
del europeo suelo ensangrentado,  
oid de Don Quijote, el esforzado  
desfacedor de entuertos, las razones.  
¡Por qué en mil diplomáticas reuniones  
habéis de pacifistas blasonado,  
y hoy arrojáis al pueblo desdichado  
a la boca infernal de los cañones?  
¡Basta, follón y malandrina gente!  
Enmendad el feroz desgajado  
y cese la mortífera metralla.  
Un sólo caballero os hace frente.  
Hágasele justicia al ultrajado...  
o sois conmigo en sin igual batalla.

Hilario Martínez.

Libertad.

## Gratis para todos



Regalamos un libro recién recibido, para triunfar en todas las empresas que usted desee, y un hermoso catálogo de obras de magia, magnetismo, sugestión, espiritismo y prestidigitación, con maravillosos secretos para ser superior a todos, hacer reír a sus relaciones y pasar ratos agradables las señoras, señoritas y caballeros. Escriba hoy mismo, que todo lo recibirá gratis.

I. LANGUBA, CALLE SALTA 994, BUENOS AIRES.

## El Secreto de la Felicidad

Lo tiene usted a su alcance

Los que tengan dificultades, los que sufran, los desheredados de la fortuna, los que aman y desean ser correspondidos, los que dudan y aun los desengañados:

Vengan a visitarme o escríbanme, y les indicaré los medios más seguros para triunfar y conseguir el éxito que desean. GRATIS pueden solicitar el interesante folleto "LOS SECRETOS DE LA NATURALEZA", que explica las virtudes y benéfica influencia de la

## Poderosa Piedra Imán

y el modo cómo hay que usarla para obtener

LA SUERTE, LA SALUD Y LA FELICIDAD.

como lo han conseguido miles de personas cuyos éxitos los deben a ese poder.



Piedra Imán legítima.

Basta pedir por carta o personalmente este maravilloso folleto, enviando diez centavos en estampillas a la

Casa B. Thomasset

Calle OMBÚ 394—Bs. Aires

Atiendo todos los días, de 9 a 11 y de 2 a 7.

## SARMIENTO

SOCIEDAD PROTECTORA DE ANIMALES

Santiago del Estero 640 ↘ Unión Telef. 5183, Libertad

Coop. Telef. 3226, Central

OFICINAS, HOSPITAL y CONSULTORIO

HORARIO DEL CONSULTORIO: de 9 1/2 a 11 a. m.  
y de 4 a 6 p. m.

## ¡SEÑORITAS!

LLEGÓ LA HORA DE LA SALVACIÓN



ADELA PILI, recién  
llegada de París.

¿Quieren ustedes ser felices en el amor?

¿Quieren ustedes que sus novios les cumplan lo que les han ofrecido?

¿Quieren ustedes ligarlos para que no pertenezcan a nadie más que a ustedes solas?

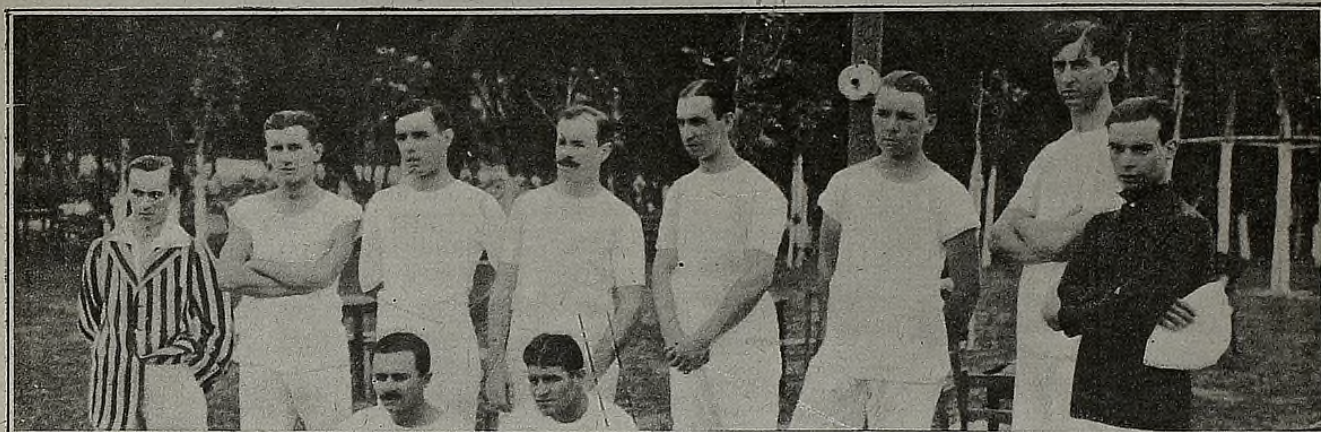
En mis trabajos no se dan cuenta de nada y se vuelven más cariñosos. Para conseguir esto, solamente se necesita escribir a señorita ADELA PILI.

ANDRÉS ARGUIBEL, 2366 - Buenos Aires





Grupos de familias presenciando las regatas que se efectuaron el domingo 11.



Las tripulaciones que tomaron parte en la primera regata.

Fots. A. Molinelli.

## LO QUE VA. DEBE SABER LO INDICA ESTE LIBRO

Las  
Maravillas  
de la  
Naturaleza

PIDA UN  
EJEMPLAR,  
... ES

**GRATIS**

Pocas son las personas que han logrado hasta hoy conocer los grandes secretos de la naturaleza. Por lo tanto, conviene a todos leer con atención este hermoso y útil libro. El da a conocer lo increíble para muchos; en sus páginas encontrarán descriptas desde la hierba más humilde hasta la piedra más rara. Entre ellas la

### Poderosa Piedra Imán

cuyos flujos magnéticos, potentísimos, son ya bien conocidos por el mundo entero. Es un talismán indispensable para la humanidad. También encontrarán la piedra correspondiente al mes de nacimiento de cada persona. No le cuesta **UN SOLO CENTAVO**; dirija hoy mismo su pedido, que a vuelta de correo tendrá el libro que todos deben leer con marcada preferencia, porque enseña a resolver todos los problemas de la vida. Se remite **GRATIS Y FRANCO DE PORTE** a cualquier punto de la república y del exterior.

J. M. CARRIZO. — CALLE INDEPENDENCIA Núm. 2515, BUENOS AIRES.

## ¡ YA LLEGO!! ¡ GRATIS PARA TODOS!!

El misterioso Almanaque de los Sueños, con el que cualquiera persona puede disipar muchos misterios desconocidos hasta ahora. **GRATIS** también, se remite un interesante y curioso libro, nunca visto, para triunfar en todas las empresas de la vida y ser correspondido por la persona amada. Esta preciosa obra, completamente nueva en este país, indica el modo más fácil para conseguir amor, salud, fortuna, felicidad, empleos, etc., etc.

**GRATIS COMPLETAMENTE** se remiten estos **DOS REGALOS** para tener un éxito completo en la vida. Pida hoy mismo por carta esos dos artículos, y se los remitiremos sin costarle un centavo. Se ruega poner bien claro nombre y dirección.

**C. H. Fernández, Paraná 786, Bs. Aires**

NOTA. — Como estos artículos se dan a título de regalo, serán beneficiados los primeros en escribirnos.

Pida hoy mismo el almanaque misterioso de los sueños y este precioso libro, que se remiten completamente gratis.



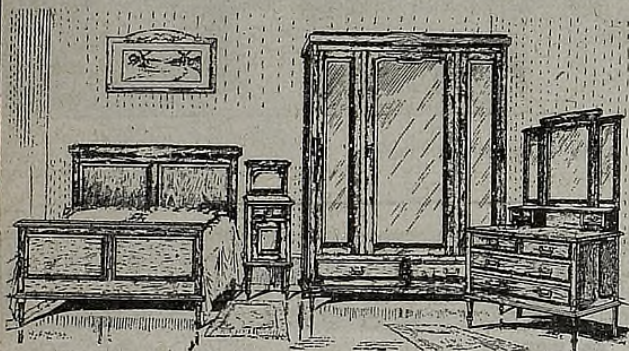




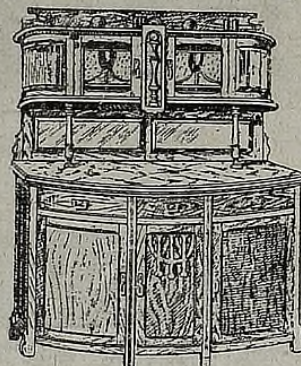
Profesores y alumnos de la Escuela Normal Popular, que organizaron una fiesta en obsequio de los maestros egresados en el último curso.

Fot. Adobato.

**Para obtener un buen resultado** en sus compras es lo esencial tratar con una casa seria y de confianza, pues los largos años de práctica del ramo de mueblería nos ponen en condiciones de ofrecer al público artículos de primera calidad y a precios que no admiten competencia, siempre tenemos un precioso surtido que puede satisfacer los gustos más exigentes.

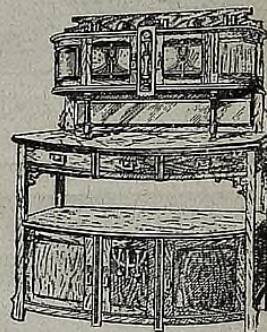


Lindísimo dormitorio estilo francés, en roble macizo, mármoles finos y lunas biseladas, compuesto de 1 ropero 3 lunas, 1 cama cama con elástico patente, 2 mesitas luz, 1 toilette-comoda, 1 percha y toallero... **\$ 280**



Riquísimo comedor estilo suizo, en roble macizo, mármoles finos, lunas y cristales biselados, compuesto de **\$ 225**  
1 aparador y 1 trinchante.....

Nota.—Del interior, soliciten el gran catálogo número 16.



*Flete gratis hasta 6 horas de la capital, a toda compra mayor de \$ 300.*

**“La Proveedora del Hogar” Sarmiento 1150, Bs. Aires**



**¿NO ES USTED FELIZ? ¡¡LEA!!**

Para que usted tenga el dominio de su voluntad y poder vencer en sus empresas y contrariedades, obtener éxito en sus negocios, **SALUD, FORTUNA y FELICIDAD**, consulte a la célebre profesora de **ESPIRITISMO**, señora **JULIA V.**, astróloga de fama mundial, que tiene instalado su consultorio Hispano-Magnético, desde hace años, en la calle Sarandí 229.

Hace toda clase de trabajos en el **ESPIRITISMO**, con resultados positivos. Predice el **PASADO, PRESENTE y PORVENIR**. Atiende todos los días en su consultorio de 8 de la mañana hasta las 9 de la noche, y por correspondencia a los ausentes, enviando estampillas para el franqueo.

**IMPORTANTE:** No confundir con pretendidas espiritistas que publican avisos similares a éste para mistificar a mi numerosa y distinguida clientela.

**SARANDI 229, ENTRE ALSINA Y MORENO, BUENOS AIRES.**

## SECRETAS

Contra las enfermedades de las vías urinarias de ambos sexos, por antiguas que sean, lo más indicado y rápido son los **CACHETS ANTIBLENORRAGICOS COLLAZO**. Aprobados por el Departamento Nacional de Higiene y premiados con medallas de oro en las Exposiciones Internacionales de París y Roma.

Pídanlos en las farmacias ó remitiendo \$ 6 á la Oficina Química y Farmacia del Cóndor, Córdoba número 884, Rosario.

Depósitos: En Buenos Aires: Drogueria Americana, Paseo de Julio 679. En Montevideo: Drogueria Beisso, 18 de Julio 1051.

↓ **GRATIS MANDO FOLLETOS**



## DE MENDOZA



Banquete que los nuevos bachilleres egresados del Colegio Nacional ofrecieron a su rector, señor Juan P. Dávila.  
Fot. Villalón.



Partida de excursionistas al Campo de Chacabuco, en la conmemoración del Paso de los Andes.  
Fot. La Vía.

## DE LOMAS DE ZAMORA



Lunch ofrecido por los niños Carreras Silva a sus amiguitos.





El gobernador doctor Daract, el presidente de la comisión de festejos señor Víctor C. Rucero y monseñor Ponce, en el acto de colocar la piedra fundamental del monumento al Ejército de los Andes en el campamento del general San Martín, en Las Chacras.

Fot. La Vía.

## P B T en RIO DE JANEIRO

Prevenimos a nuestros lectores de Río de Janeiro, que la administración de esta revista no se responsabiliza bajo ninguna forma ni concepto, por las subscripciones que no estén hechas y pagadas a nuestro

**Agente en Rio de Janeiro, Casa Braz Lauria, Rua Gonçalves Dias 78**

o en su defecto a esta administración directamente:

**Avenida Presidente Julio A. Roca 531 — Buenos Aires**



**PNEUMATICOS**

# DUNLOP

**Son los mejores**

**ESTA ES LA LÁMPARA QUE Vd. NECESITA**

FUNCIONA A ALCOHOL CARBURADO. ALUMBRADO POTENTE Y BARATO. SE DAN A PRUEBA

**LUZ**



Pidan datos o catálogo 1916 a la COMPANIA ARGENTINA DE ALUMBRADO A ALCOHOL, antes "La Teutonia". S. A., Defensa 429, Buenos Aires.— Sucursal en Montevideo: 25 de Mayo 724.

## AL PÚBLICO DE TODA LA REPÚBLICA

La administración de P B T ruega no sean atendidas ni tomadas en cuenta las personas que se presenten en nombre de esta revista para cualquier gestión, ya sea de corresponsales viajeros, fotógrafos, agentes administrativos o de cualquier otro orden, si no justifican su personalidad con un carnet de esta revista al que acompañe la fotografía del interesado, legalizándolo en sello de la Administración o Dirección y las firmas del director o administrador, debiendo estar fechado en el año en curso de 1917.

**SEÑORAS Y SEÑORITAS**

**TODAS PODEIS SER FELICES**

**NOMAS MARIDOS INFIELES**

**NIMAS NOVIOS PASA TIEMPO**

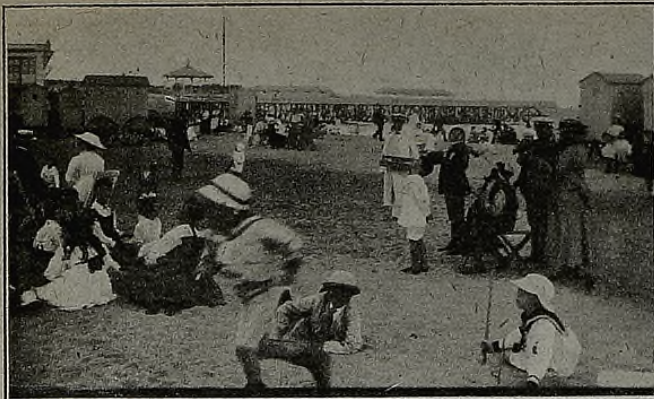


¿Quiere usted que su marido le sea fiel y que su novio le cumpla el compromiso contraído? Escríbame en seguida, y siguiendo mis instrucciones lo conseguirá. Mis trabajos son infalibles, no dañan ni se dan cuenta de nada, y se vuelven más complacientes y carinosos que antes. **ESTE SECRETO**, aprendido de un FAKIR hindú, no lo conoce nadie en esta capital. ¡Cuántos padres de familia se olvidan de que han formado un hogar, y en vez de cumplir sus deberes, se pasan los días y las noches fuera de sus casas! Si usted quiere, esto se acabará para usted; escriba en seguida al **ABONADO, CORREO N.º 1852**, y esto es lo suficiente para que usted consiga mi invento, que no se da nada a tomar ni a oler. Es una ligadura que regalo en bien de la humanidad. No se admite dinero ni regalo de ninguna clase. La dirección es ésta:

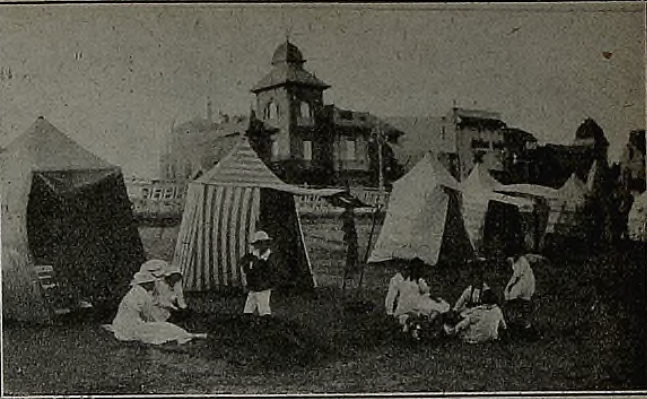
**ABONADO DE CORREO N.º 1852, Buenos Aires.**



## LAS PLAYAS DE MONTEVIDEO



Una orquesta de músicos ambulantes.



Niños jugando en la arena, a la sombra de las carpas.



Haciendo el Cerro.



Otro grupo de niños en la playa.

Fots. Reyes.

## EL CULTIVO DEL CACAO

Decía Prescott, que Moteczuma, el emperador de los aztecas, no tomaba más brebaje que el "chocolatl", cocción de cacao perfumada con vainilla y otras especias, la cual se batía hasta que tuviera la consistencia de la miel, con el fin de que su disolución en la boca se hiciera gradualmente.

El brebaje así preparado para Moteczuma se le servía en copas de oro, con cucharillas del mismo metal, o sino fabricados con concha de carey, finamente labrada. Parece que el emperador azteca era sumamente aficionado a ese brebaje, del que se preparaban diariamente, para él, cincuenta jicaras.

Los incas del Perú gustaban también mucho del chocolate, pues Pizarro y sus acompañan-

tes encontraron las faldas de los montes sembradas con maíz y patatas y abundantes plantaciones de cacao.

Créese que Colón fué quien introdujo en España el uso del chocolate, que adquirió rápidamente aficionados a beberlo entre la nobleza. Pero la tradición no dice desde cuándo se usaba en América, aunque francamente, el dato no interesa para nada. Basta saber que el chocolate es bastante agradable, y cuando se le pide al mozo de la confitería, con tostadas, no preocupa mayormente saber en qué época empezaron los aztecas a tomar "completos" de chocolate.

El árbol que lo produce es oriundo de América, en la zona tropical. Ha sido fácil-



En Santo Domingo. — La recolección de las mazorcas de cacao.

mente adaptable al cultivo en otras partes del mundo, pero siempre dentro de la zona tropical, a veinte grados de latitud norte y sur. El cacao necesita para desarrollarse una atmósfera húmeda y una temperatura entre los 30 y los 38 grados,



Tronco de un árbol de cacao con un buen rendimiento.



Los recogedores de cacao que regresan del trabajo.





Olocando los frutos para que se sequen.

el Ecuador, Brasil, la isla de la Trinidad, La República Dominicana, Venezuela, la isla de Santo Tomé y las colonias británicas del Africa Occidental.

La planta tiene nueve variedades, de las cuales únicamente la "theobroma cacao" y la "theobroma pentagonae" son las únicas que dan frutos aprovechables. El nombre de "theobroma" se lo dió Linneo, significando "alimento de los dioses".

La planta llega a una altura de 16 a 18 pies, sus hojas son anchas, suaves, lustrosas y de forma elíptica. Las flores son pequeñas, brotan en panículo en las ra-

una buena irrigación y sombra, por lo que se le siembra generalmente junto a bananeros y árboles de caucho. Los mejores países para el cultivo del cacao, y por la excelencia del producto que se cosecha en ellos, son



Otra escena de la recolección del cacao. — Trabajadores que abren las mazorcas para preparar las almendras.



Embarcando cacao en el puerto de Guayaquil.

mas y en el mismo tronco. Cada panículo da una mazorca, más bien dicho, una vaina, en cuyo interior hay cinco largos compartimientos, conteniendo cada uno de ellos de 5 a 10 almendras, que se hallan envueltas en una pulpa blanda, rosada y ácida, que se come.

La recolección de los frutos se hace generalmente dos veces al año, aun cuando no existen épocas determinadas, pues los árboles son de un rendimiento muy grande, y ya tienen flores cuando aun están cargados de frutos.

Los que los cosechan, lo hacen desprendiendo las mazorcas con machetes, a las que están en el tronco, y sacando las demás con podaderas.

Separadas las almendras, se comienza la preparación, para la que se requieren cuidados especiales.

Las almendras se ponen a fermentar de cuatro a ocho días, en depósitos de madera de forma cúbica, que van armados sobre postes; luego después se ponen a secar.

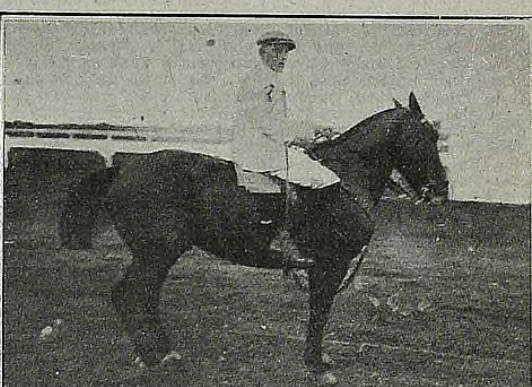
## FIESTA DEPORTIVA EN TEMPERLEY



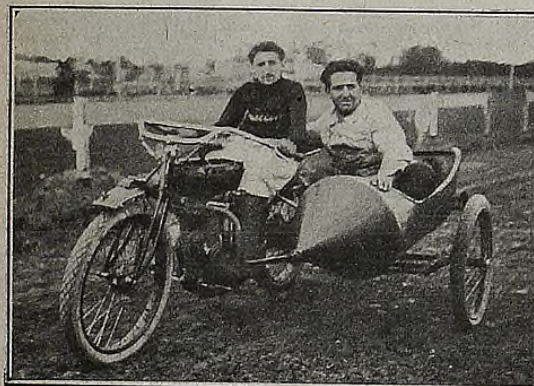
Señor R. E. Casares, uno de los que tomaron parte en el concurso hipico.



Señor Lucio Viada, perteneciente al club vencedor en la carrera de postas.



Señor G. Lugarzo, que obtuvo el triunfo en la carrera de petizos.



Señor Daniel Deletang, ganador de la copa, en la carrera de side-cars.



Señor Rafael Castillo, vencedor en la marcha para boy scouts.



Aspecto que ofrecía una de las tribunas.

Fots. Naftaly.



# De Rosario



## HOMENAJE A AMEGHINO

El salón de la Sociedad Garibaldi durante el acto de homenaje al profesor Ameghino, que se efectuó bajo la iniciativa del Ateneo Popular.



## BANQUETE DE MEDICOS

El intendente municipal y el director de la Asistencia Pública, que figuraban en la cabecera de la mesa en el banquete de los médicos del Hospital Rosario.



## CONMEMORACION PATRIOTICA

El doctor Alejandro V. Murguiondo y la comisión organizadora, después de su conferencia en la Biblioteca Argentina.



## PRO ESCUELAS GRATUITAS

Grupo de familias en la inauguración de la kermesse a beneficio de las escuelas Valentín Guevara y José Castagnino.



## BANQUETE DE PRACTICANTES

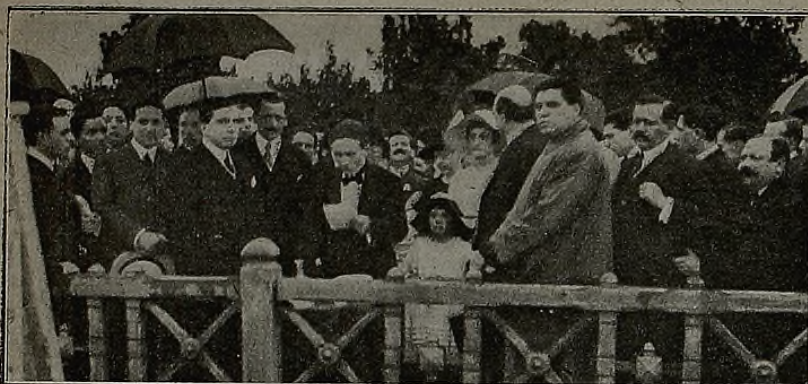
Los del hospital Rosario se reunieron en familiar banquete, que se sirvió el 10 en la rotiserie Cifre.



## FIESTA EN ECHESORTU

Comisión organizadora de la fiesta organizada por el Colegio San Francisco Solano, a beneficio de su escuela y taller.





Colocación de la piedra fundamental del monumento al general Güemes y sus gauchos, en la plaza de Villa Obrera. El presidente de la comisión pro homenaje, señor Nazario Ricagno, al pronunciar el discurso de apertura.

El senador señor Echagüe, que hizo uso de la palabra en nombre del Senado nacional.



Cuadro filodramático dirigido por el señor Bosio, de la sociedad de educación popular Domingo F. Sarmiento, que tomó parte en la fiesta inaugural de la exposición de labores.

Baile celebrado por la comisión pro homenaje al Paso de los Andes, en la noche del 11.

Fots. Illera.



## El gran descubrimiento de la Estrella Mágica

que usaba el rey Salomón, que por su poder astral el monarca conseguía lo que deseaba, hasta el más difícil, como el poder divino, me dió fuerza para descubrir este secreto maravilloso, que es un tesoro para las personas que buscan la felicidad y han recorrido todas las ciencias proféticas sin tener éxito en lo deseado, creo ser mi deber socorrer a las personas que desean tener la dicha, nada pierden en remitirme su dirección y estampilla, que le enviaré gratis el folleto que enseña el secreto para triunfar en todo lo que se desea, lo mismo pueden pedirlo personalmente, y las que deseen saber la suerte que les espera del presente y venidero, deben enviar día y mes de su nacimiento y 2 \$ para la consulta. Casa seria y de confianza.

RIVADAVIA 1976, BUENOS AIRES.

Profesora ELENA de BLANCO



Gilda Wilson, que aprendió la cartomancia en 90 días con Aguelito, si usted quiere puede aprender.

## AGUELITO

¿Usted se acuerda todavía de mi aviso titulado GRANDES SECRETOS DE AMOR? Yo regreso después de 10 años de ausencia y vivo en la calle ANDRES ARGUIBEL 2366, casi esquina a Santa Fe, a cinco cuadras pasando la plaza Italia, casa-quinta construida por AGUELITO para su estudio. ¿Quiere usted tener buenas relaciones amorosas? Poseo los preciosos secretos de amor para conseguir a jóvenes que pretendan damas ricas y hermosas, y para las muchachas que deseen casarse ventajosamente, y para las viudas que aspiren a nuevos amores. ¿Quiere usted cobrar lo que le deben? ¿Quiere usted saber si su destino está retenido? ¿Quiere usted atraerse el cariño de quien se lo arrebató? Solamente me basta una fotografía o un poco de pelo, o un pañuelo usado, o una carta escrita por él o por ella, y con una de estas cuatro cosas es lo suficiente para que usted lo atraiga y olvide a la otra, que en realidad a usted le pertenecía. No se dan cuenta de nada, y se vuelven más cariñosos y complacientes. En todos los casos que lo he empleado no me ha fallado. ¿Cuántas veces se encuentra uno en la vida en una triste miseria sin saber a qué atenerse? ¿No le han leído a usted su horóscopo? ¿Sabe usted que una carta en vida es tan necesaria a un ser humano para seguir en todas las circunstancias como una brújula de marino? Pues vaya a ver a AGUELITO, que es el hombre servicial. Ha recorrido 35 países y habla varios idiomas. Consultas todos los días, de 8 de la mañana a 10 de la noche.

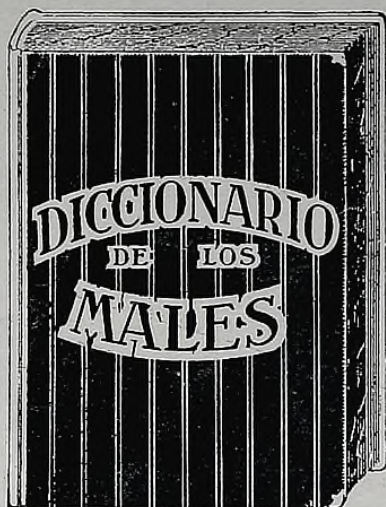
Para conseguir esto, sólo se necesita escribir a ANDRES ARGUIBEL, 2366, casi esquina a Santa Fe, Buenos Aires.



Elena Sáñez, sonámbula clarovidente, que desarrolló sus facultades en 90 días.



# ¿Por qué hay **PERSONAS FELICES** y **PERSONAS DESGRACIADAS?**



En el **DICCIONARIO DE LOS MALES** hallará los medios para obtener suerte, felicidad, fortuna y el remedio moral de sus males. **LOS RECIBIRÁ COMPLETAMENTE GRATIS**, junto con el secreto del Anillo de Oro á la Gemma Astral con sus influencias celestes.

**RECORTE**  
este cupón,  
llénelo y  
envíelo á  
M. Berat,  
Pasco 270,  
Bs. Aires.

## CUPÓN

Sr. M. Berat, Pasco 270, Buenos Aires  
Sirvase enviarme **GRATIS** un ejemplar del libro  
"EL DICCIONARIO DE LOS MALES".

Nombre y apellido.....  
Domicilio (pueblo ó ciudad).....  
Ferrocaril - Provincia.....



Fundado el año 1904

DIRECTOR:  
EMILIO DUPUY DE LOME

DIRECTOR ARTÍSTICO:  
MARIO ZAVATTARO

DIRECCION Y REDACCION:  
Calle CHILE núm. 263  
Unión Telef. 3842 Avda., Buenos Aires

## ADMINISTRACIÓN:

Avenida Presidente Julio A. Roca 531

Diagonal Sud, entre Alsina y Victoria

Unión Tel. 2402, (Avenida) - Coop. Tel. 1398, (Central)

## PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR	
Trimestre .....	\$ 2.50	Trimestre .....	\$ 3.00
Semestre .....	\$ 5.00	Semestre .....	\$ 6.00
Año .....	\$ 9.00	Año .....	\$ 11.00
Número suelto.....	\$ 0.20	Número suelto.....	\$ 0.25
Número atrasado.....	\$ 0.40	Número atrasado.....	\$ 0.50

### EN EL EXTERIOR

Trimestre .....	\$ oro 2.00
Semestre .....	" 4.00
Año .....	" 8.00

Encuadernación:	Por encuadernar cada tomo correspondiente a un bimestre hasta el núm. 457 inclusive.	\$ 1.60
	Por cada tapa suelta, íd., íd.....	\$ 0.90
	Por encuadernar cada tomo bimestral, del número 458 en adelante.....	\$ 2.00
	Por cada tapa suelta, íd., íd.....	\$ 1.00

## P B T en RIO DE JANEIRO

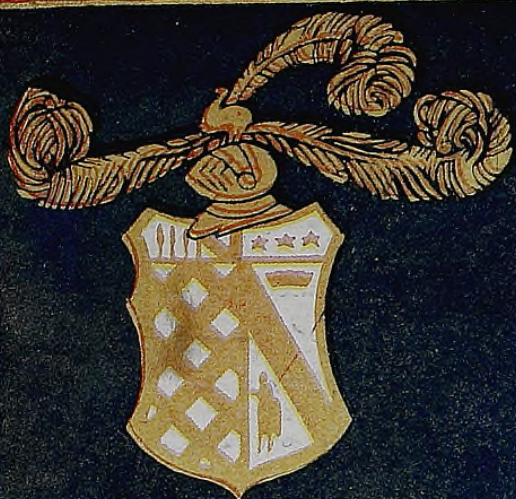
Prevenimos a nuestros lectores de Rio de Janeiro, que la administración de esta revista no se responsabiliza bajo ninguna forma ni concepto, por las suscripciones que no estén hechas y pagadas a nuestro

**Agente en Rio de Janeiro, Casa Braz Lauria, Rua Gonçalves Dias 78**

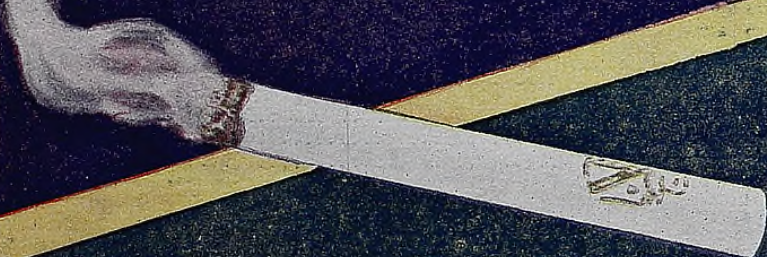
o en su defecto a esta administración directamente:

**Avenida Presidente Julio A. Roca 531 — Buenos Aires**





Pour la Noblesse



30 y 40 cfs.

